



MANUEL DU TECHNICIEN

ICE QUEEN

MODÈLES:

IQ 45
IQ 50
IQ 85
IQ 135
IQ 150
IQ 200
IQ 400
IQ 550
IQ 1100
GIQ 550
GIQ 1100

VEUILLEZ LIRE CE MANUEL, EN PARTICULIER LES SECTIONS DE L'INSTALLATION ET LA MAINTENANCE.

L'INSTALLATION DE CET APPAREIL DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR LE SUPPORT TECHNIQUE.

DATE DE DERNIÈRE RÉVISION

Novembre 2013

1. INTRODUCTION

1.1. Advertissements

La machine doit être installée par le Service Technique

L'appareil ne sera pas mis en place dehors ni exposé à la pluie.

Brancher au réseau d'eau potable.

L'appareil est livré avec un câble, muni d'une prise Schucko pour brancher au secteur. Ne branchez pas la machine avec une liaison fixe au secteur.

La prise doit être accessible

En cas de dommage au câble, il doit être remplacé par le Service Technique.

L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des handicapés sans supervision.

Empêcher des petits enfants de jouer avec la machine.

Débrancher **TOUJOURS** la machine du secteur **AVANT** de procéder à n'importe quelle opération de nettoyage ou d'entretien.

Toute modification qui s'avérerait nécessaire sur l'installation électrique en vue d'obtenir le parfait branchement de la machine, devra être exclusivement réalisée par un personnel professionnellement qualifié et autorisé.

Toute utilisation du producteur de copeaux qui ne soit pas celui de produire de la glace, en utilisant de l'eau potable est considéré inadéquat.

Le fait de modifier ou d'essayer de modifier cet appareil, outre le fait qu'il entraîne automatiquement l'annulation de toute forme de garantie, est extrêmement dangereux.

Afin de garantir l'efficacité de cette machine et son fonctionnement correct, il est indispensable de s'en tenir aux indications du fabricant, **SURTOUT EN CE QUI CONCERNE LES OPÉRATIONS D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE**, qui pour la plupart devront être faites par du personnel qualifié.

ATTENTION:

Ne pas essayer de le réparer de vous-même. L'intervention de personnes non compétentes, outre le fait d'être dangereuse, peut vous provoquer de graves dégâts. En cas de dégâts, contacter l'agent qui vous l'a vendu. Nous vous conseillons d'exiger toujours des pièces originales.

Procéder à la décharge et à la récupération des matériaux ou des résidus selon les dispositions nationales en vigueur pour ce cas-là.

NOUS VOUS RAPPELONS QUE LES OPÉRATIONS D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE NE SONT PAS INCLUES DANS LA GARANTIE. C'EST POURQUOI ELLES SERONT FACTURÉES PAR L'INSTALLATEUR.

1.2. DESCRIPTION

Les caractéristiques les plus importantes sont :

- Carrosserie en acier inoxydable 18 / 8
- Réducteur de vitesse très puissant (24 Kg/m. à 7 tours minute)
- Evaporateur de cuivre sur tube spécial (HB 50) alésé
- Vis en acier inoxydable de grande dureté avec un traitement postérieur de surface qui lui fournit une longue vie utile.
- Sortie de glace par le bas
- Réducteur de vitesse supérieur.

1.3. PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

L'eau entre dans l'évaporateur par la partie inférieure jusqu'au niveau que détermine une vanne de flotteur.

L'eau qui se trouve en contact avec les parois de l'évaporateur gèle, et la glace qui est formée est grattée par la VIS (sans fin) qui le pousse vers le haut, en l'obligeant à sortie par la fenêtre.

La glace circule par la bouche de sortie et tombe dans le réservoir.

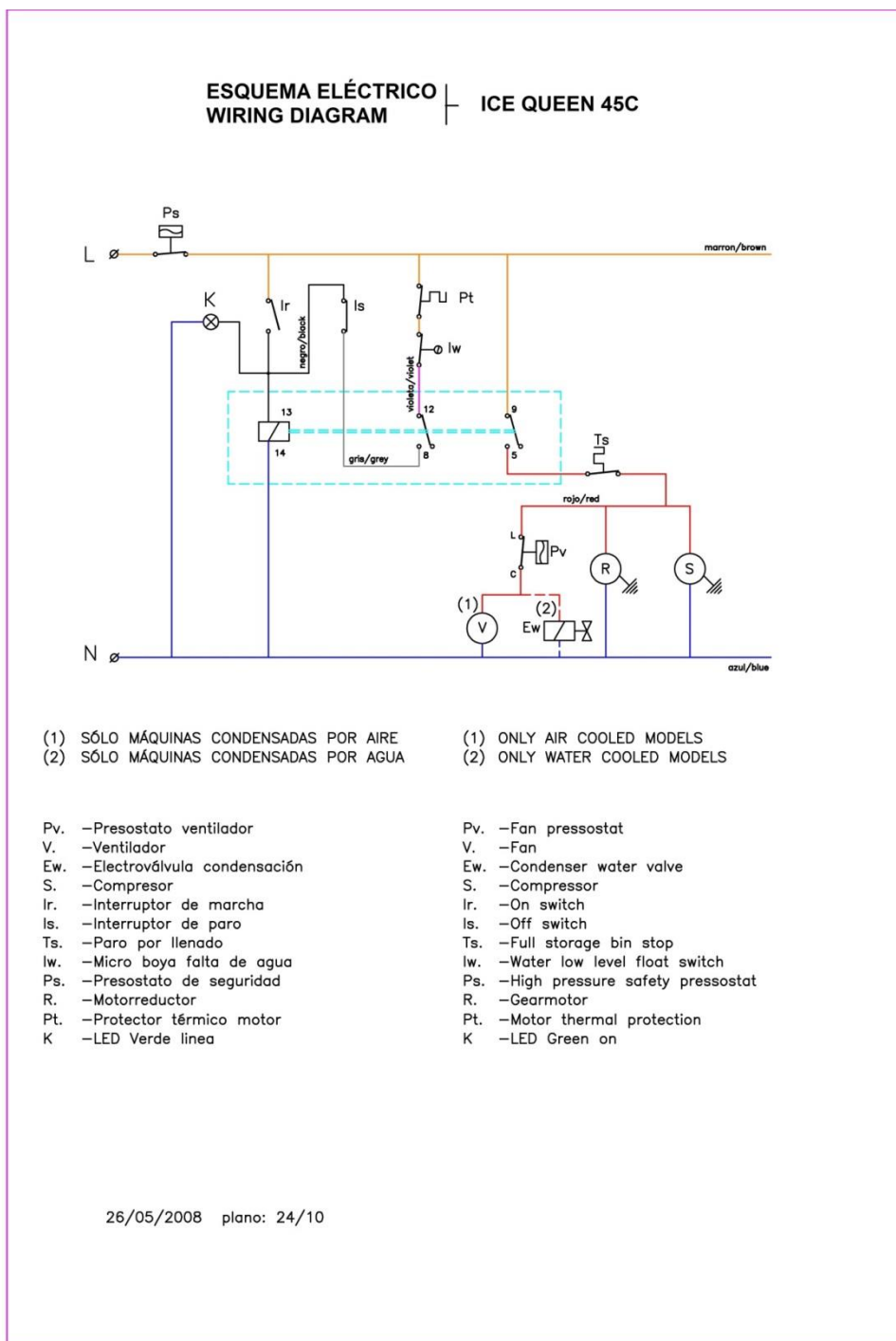
Lorsque le réservoir est plein, la glace touche le basculant d'arrêt et la machine s'arrête.

Il recommencera à fabriquer de la glace lorsque le niveau redescendra, à cause de la consommation, et que la glace ne touchera plus le basculant d'arrêt.

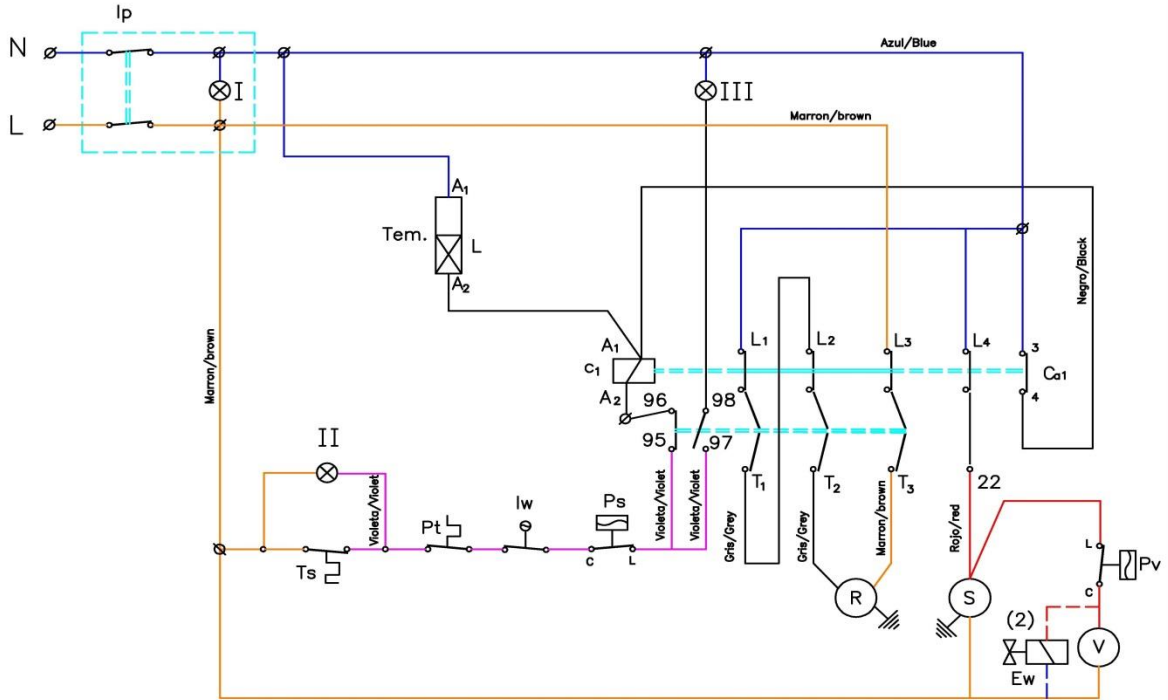
ATTENTION :Si la décharge se fait dans une chambre froide, la machine en étant très éloignée, il faut installer un **CONTRÔLE DE NIVEAU DE GLACE MÉCANIQUE**.

Afin que la glace ne se tasse dans la chambre, nous conseillons de le conduire à travers un tuyau plastique (Diamètre 80-100 mm.) et de situer à la sortie le **CÔNE DE DISPERSION FOURNIT AVEC LA MACHINE** (Selon les modèles).

1.4. Schèmas électricos



ITV ESQUEMA ELÉCTRICO | ICE QUEEN 50 - 85
WIRING DIAGRAM

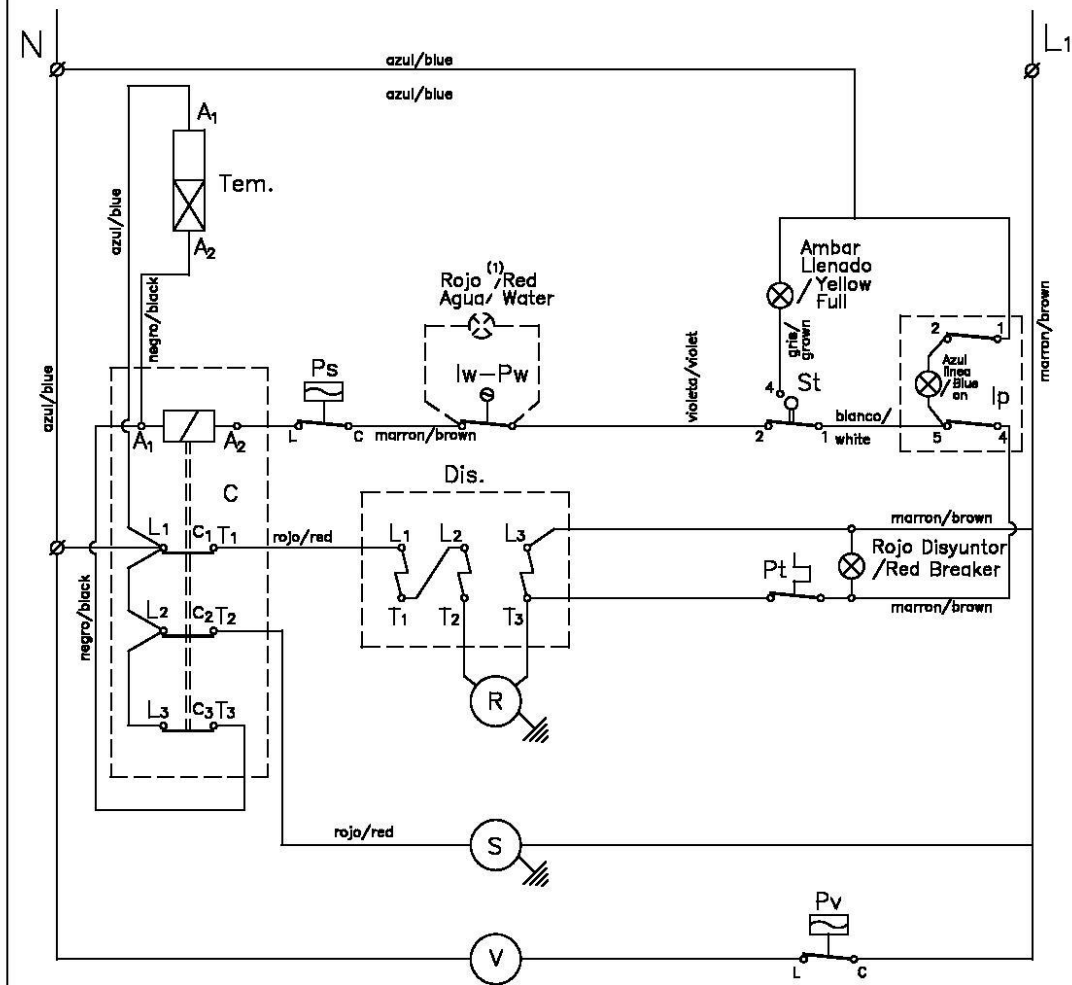


- Tem.-Temporizador a la conexión
- C1 -Contactor
- Pv. -Presostato ventilador (solo cond.por aire)
- V. -Ventilador
- S. -Compresor
- Ip. -Interruptor de paro-marcha
- Ts. -Paro por llenado
- lw. -Micro boya falta de agua
- Ps. -Presostato de seguridad
- R. -Motoreductor
- Pt. -Protector térmico motor
- Ew. -Electroválvula condensación

- Tem.-Start timer
- C1 -Contactor
- Pv. -Fan pressostat (only air cooled models)
- V. -Fan
- S. -Compressor
- Ip. -On/off switch
- Ts. -Full storage bin stop
- lw. -Water low level float switch
- Ps. -High pressure safety pressostat
- R. -Gearmotor
- Pt. -Motor thermal protection
- Ew. -Condenser water valve

- I -Verde linea / Green on
- II -Ambar llenado/ Yellow full
- III -Termico Motorreductor/Thermic gearmotor

IQ monofásica esquema eléctrico - wiring diagram



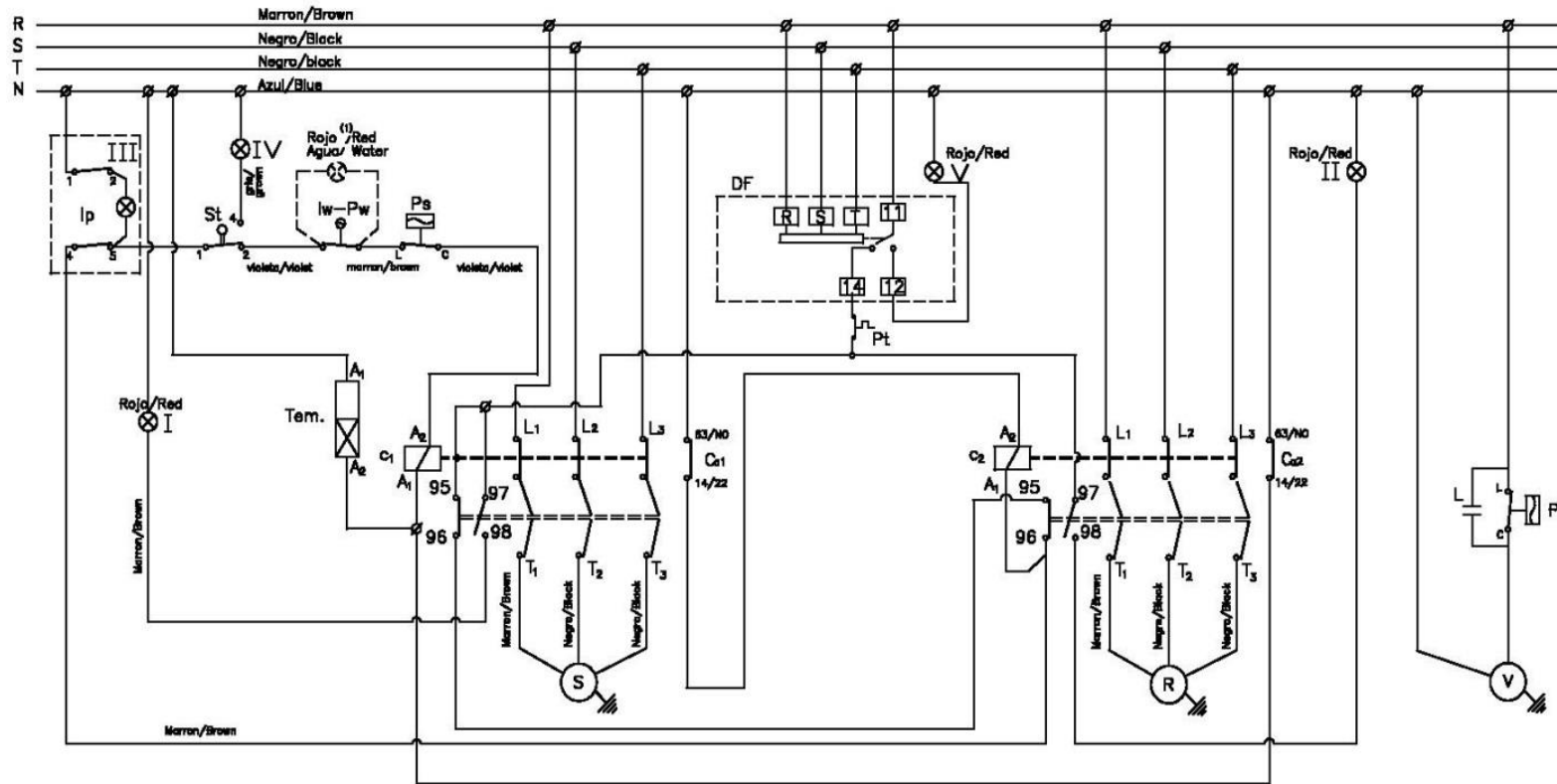
(1)SÓLO EN LA IQ550

- Tem.—Temporizador a la conexión
- C. —Contactor
- c₁ —Contacto (Motorreductor)
- c₂ —Contacto (Compresor)
- c₃ —Contacto autoalimentación
- Dis. —Disyuntor (Motorreductor)
- Pv. —Presostato ventilador (solo cond.por aire)
- V. —Ventilador
- S. —Compresor
- Ip. —Interruptor de paro—marcha
- St. —Paro por llenado
- lw. —Micro boya falta de agua
- Pw. —Presostato de agua (IQ400–550)
- Ps. —Presostato de seguridad
- R. —Motoreductor
- Pt. —Protector térmico motor

- Tem.—Start timer
- C. —Contactor
- c₁ —contact (gearmotor)
- c₂ —Contact (Compressor)
- c₃ —Feedback contact
- Dis. —Circuit Breaker (motorgear)
- Pv. —Fan pressostat (only air cooled models)
- V. —Fan
- S. —Compressor
- Ip. —On/off switch
- St. —Full storage bin stop
- lw. —Water low level float switch
- Pw. —Water pressostat (IQ400–550)
- Ps. —High pressure safety pressostat
- R. —Gearmotor
- Pt. —Motor thermal protection

01/02/2011 plano: 24/10

IQ-400-550 / R404A trifásica esquema eléctrico - wiring diagram



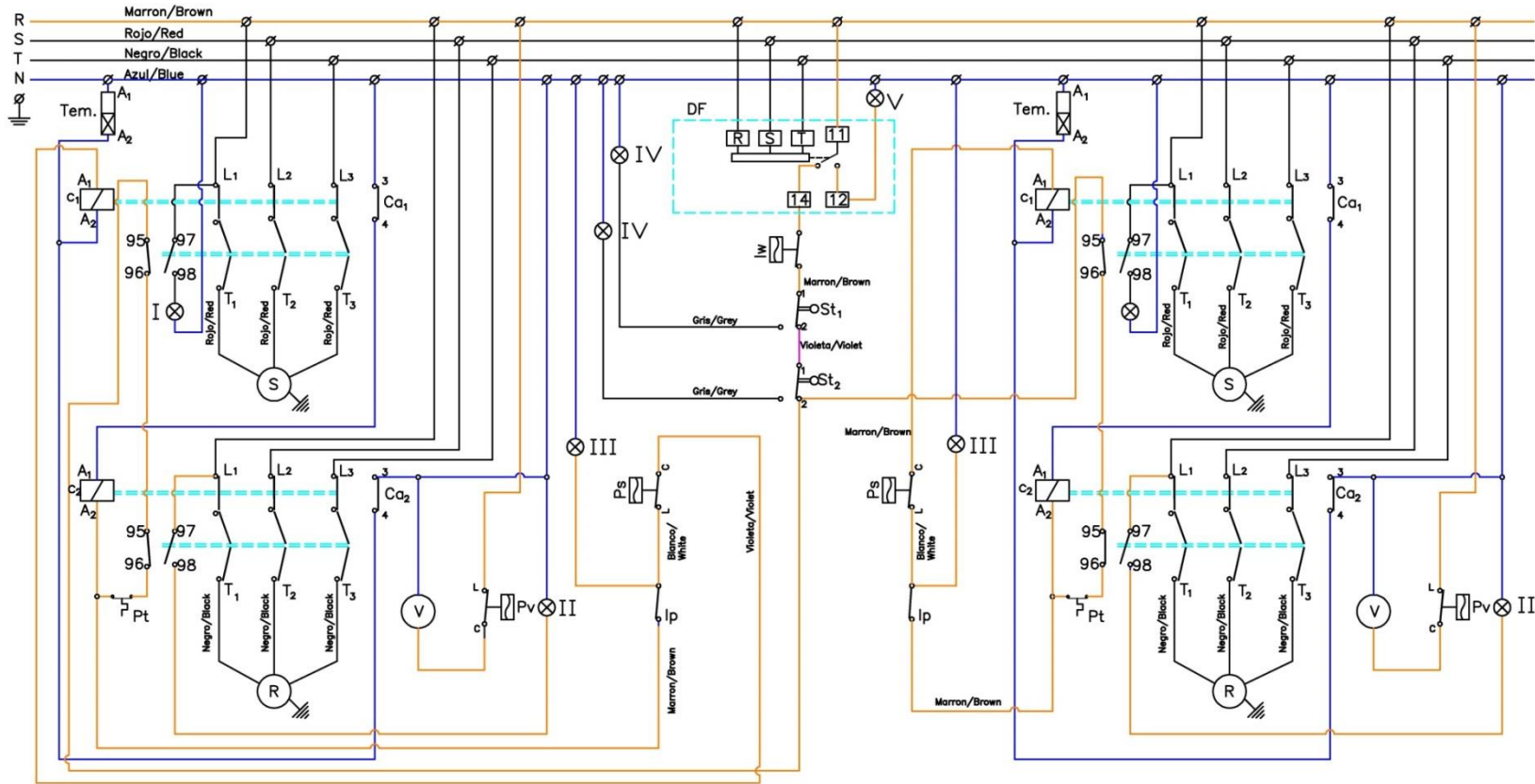
- Tem.—Temporizador a la conexión/Start Timer
- C1 —Contacto (Compresor)/Contact (Compressor)
- C2 —Contacto (Motorreductor)/Contact (gearmotor)
- Pv.—Presostato ventilador (solo cand.por aire)/Fan Pressostat (only air cooled models)
- V. —Ventilador/Fan
- S. —Compresor/Compressor
- Ip. —Interruptor de paro-marcha/On-off switch
- St.—Para por llenado/Full storage float stop
- lw. —Micro boya falta de agua/Water low level float switch
- Pw. —Presostato de agua/Water pressostat
- Ps. —Presostato de seguridad/High pressure safety pressostat
- R. —Motorreductor/Gearmotor
- L. —Condensador filtro/Electrical interference filter (capacitor)

- Pt. —Protector térmico motor/Motor thermal protection
- DF. —Detector de fase/Phase sequence relay
- Ca1 —Contacto auxiliar autoalimentación/Auxiliar contact feedback
- Ca2 —Contacto auxiliar autoalimentación/Auxiliar contact feedback
- I —Termico compresor/Thermic compressor
- II —Termico Motorreductor/Thermic gearmotor
- III —Azul línea / Blue on
- IV —Ambar llenado/ Yellow full
- V —Fase cambio/Phase sequence

REGULACION TERMICOS OVERLOAD SETTING	
COMPRESOR	3.8 A
MOTORREDUCTOR	1.3 A



IQ-1100 / R404A esquema eléctrico - wiring diagram

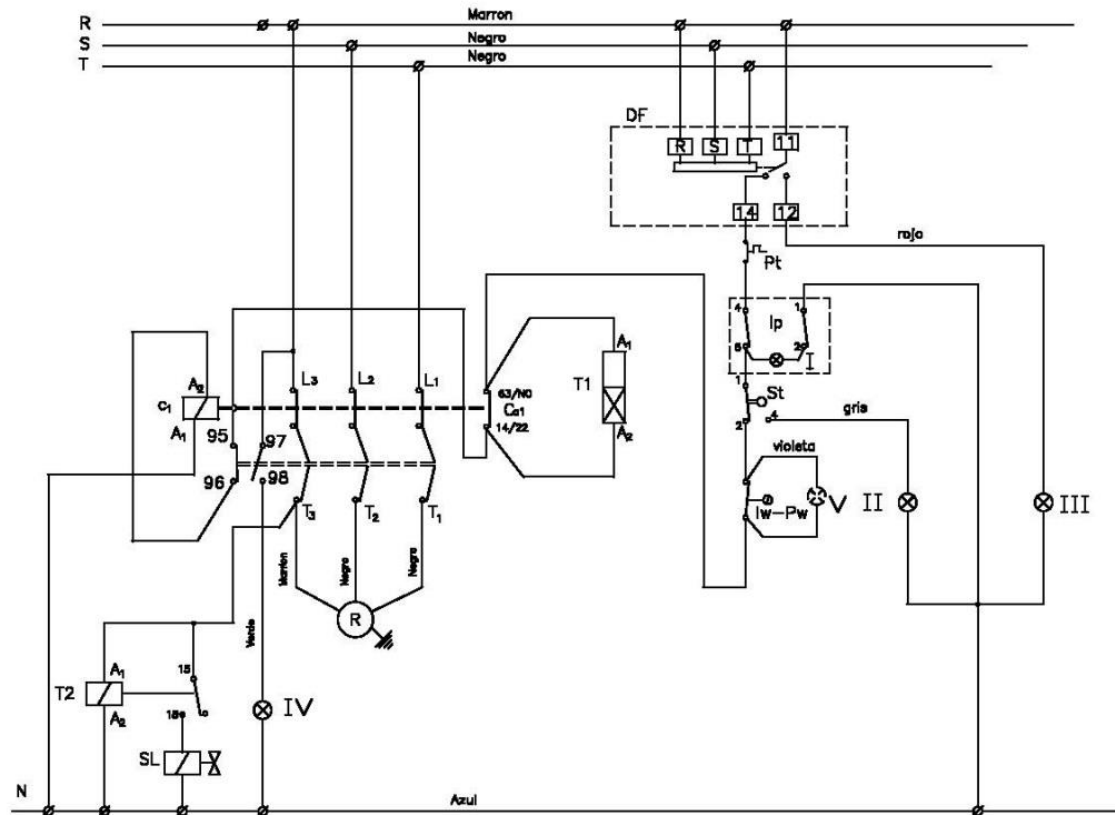


- Tem.—Temporizador a la conexión/Start Timer
- C₁ —Contactor (Motorreductor)/Contact (gearmotor)
- C₂ —Contactor (Compresor)/Contact (Compressor)
- Pv.—Presostato ventilador (solo cond.por aire)/Fan Pressostat (only air cooled models)
- V.—Ventilador/Fan
- S.—Compresor/Compressor
- Ip.—Interruptor de paro-marcha/On-off switch
- St.—Paro por llenado/Full storage bin stop
- Iw.—presostato falta de agua/Water low pressure switch
- Ps.—Presostato de seguridad/High pressure safety pressostat
- R.—Motoreductor/Gearmotor

- Pt.—Protector térmico motor/Motor thermal protection
- DF.—Detector de fase/Phase sequence relay
- Ca₁ —Contacto auxiliar motorreductor/Auxiliar contact gearmotor
- Ca₂ —Contacto auxiliar autoalimentación/Auxiliar contact feedback
- I —Termico compresor/Thermic compressor
- II —Termico Motorreductor/Thermic gearmotor
- III —Verde linea / Green on
- IV —Ambar llenado/ Yellow full
- V —Fase cambia/Phase sequence

REGULACION TERMICOS OVERLOAD SETTING	
COMPRESOR	3.6 A
MOTORREDUCTOR	1.3 A

GIQ-550 / Generador esquema eléctrico



- T1 -Temporizador a la conexon / Start timer
- T2 -Temporizador retardo solenoide / liquid valve timer
- C1 -Contactor (Motorreductor) / Contact (gearmotor)
- SL -Solenoido de liquido / Liquid valve
- Ip. -Interruptor de para-marcha / On-off switch

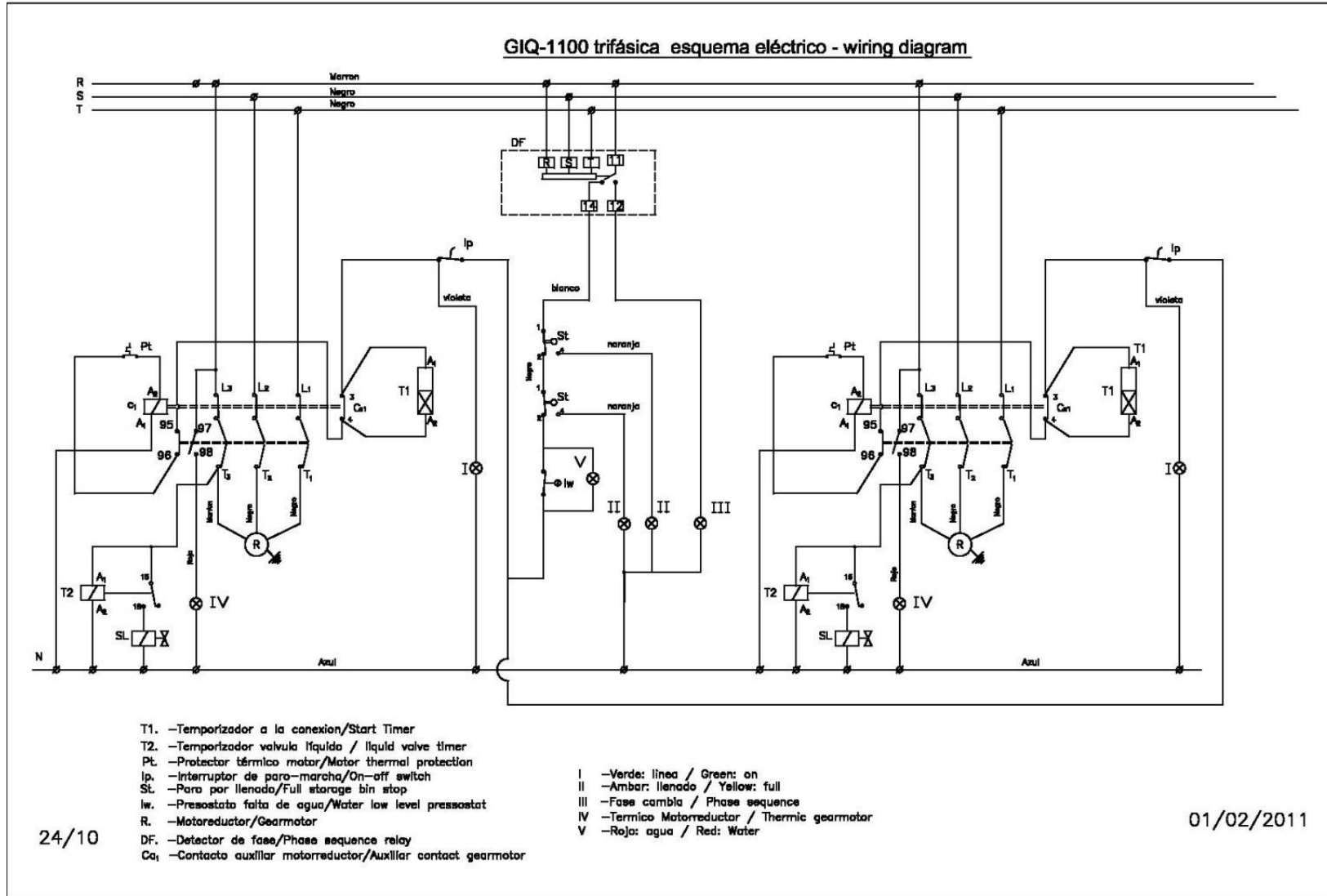
- St. -Para par llenado / Full storage bin stop
- Iw. -Micro baya falta de agua / Water low level float switch
- Pw. -Presostato de agua / Water pressostat
- R. -Motorreductor / Gearmotor
- Pt. -Protector térmico motor / Motor thermal protection
- DF. -Detector de fase / Phase sequence relay
- Cat -Contacto auxiliar motorreductor / Auxiliar contact gearmotor

- I -Azul línea / Blue on
- II -Ambar llenado/ Yellow full
- III -Fase cambia / Phase sequence
- IV -Térmico Motorreductor / Thermal gearmotor
- V -Rojo: agua / Red: Water

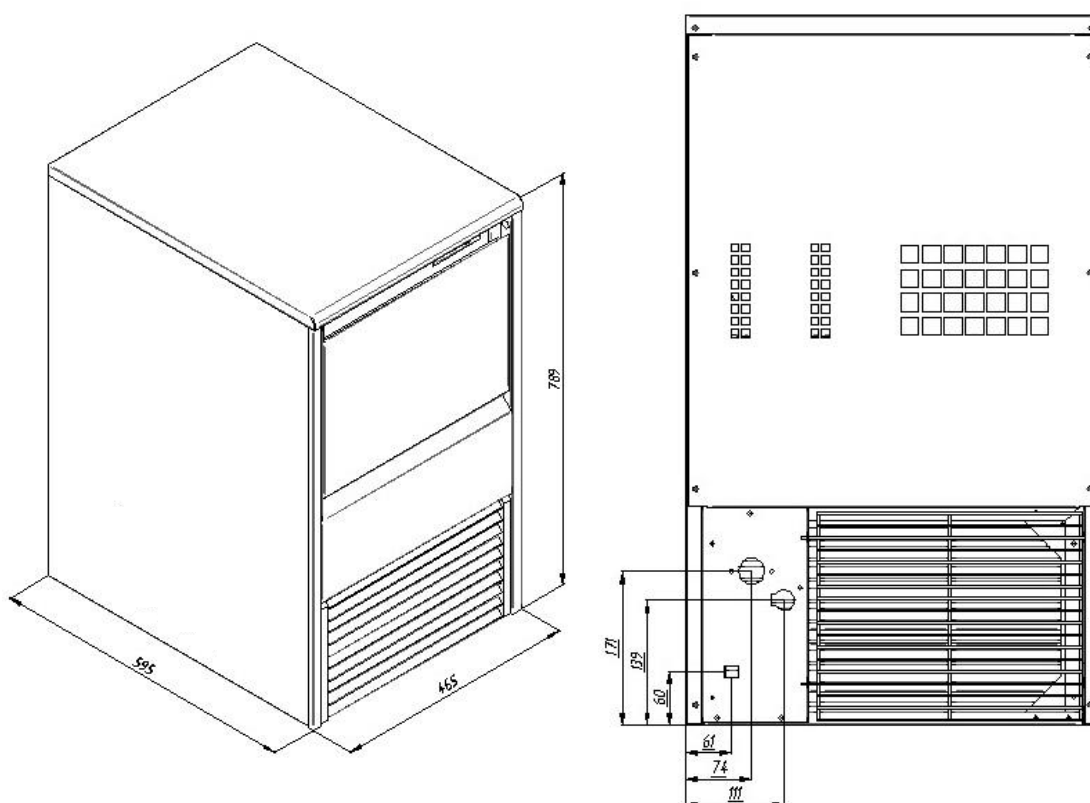
24/10

01/02/2011

GIQ-1100 trifásica esquema eléctrico - wiring diagram



2. Spécification

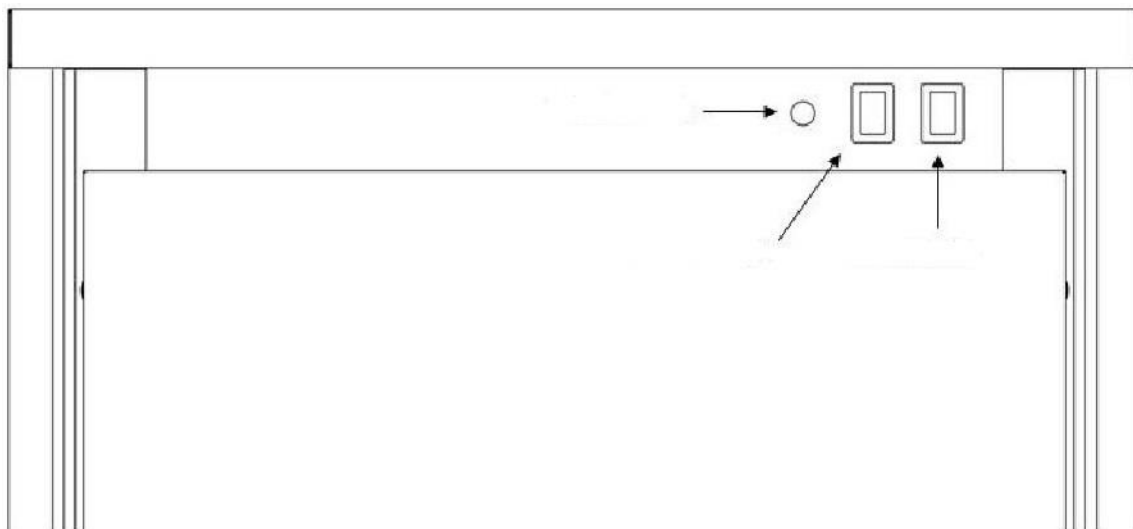


IQ 45, 85

MODEL	Dimensions machine Longueur x Largeur x Hauteur	Poids net (KG)	Dimensions emballé Longueur x Largeur x Hauteur	Poids brut (KG)
Ice Queen 45	405x515x750	36	480x575x900	41
Ice Queen 50 - 85	465x595x795	58	535x685x850	63

MODEL	Production	Consommation d'eau production l/h	Consommation d'eau condensation L/h	Watts	Amp.	Volt/Hz
Ice Queen 45 A	40	1.6		460	2.2	220/50
Ice Queen 45W	42	1.6	8	460	2.2	220/50
Ice Queen 50 A	50	2.1		533	2.93	220/50
Ice Queen 50 W	50	2.1	20	533	2.93	220/50
Ice Queen 85 A	85	3.54		533	2.93	220/50
Ice Queen 85 W	85	3.54	20	533	2.93	220/50

IQ 45C

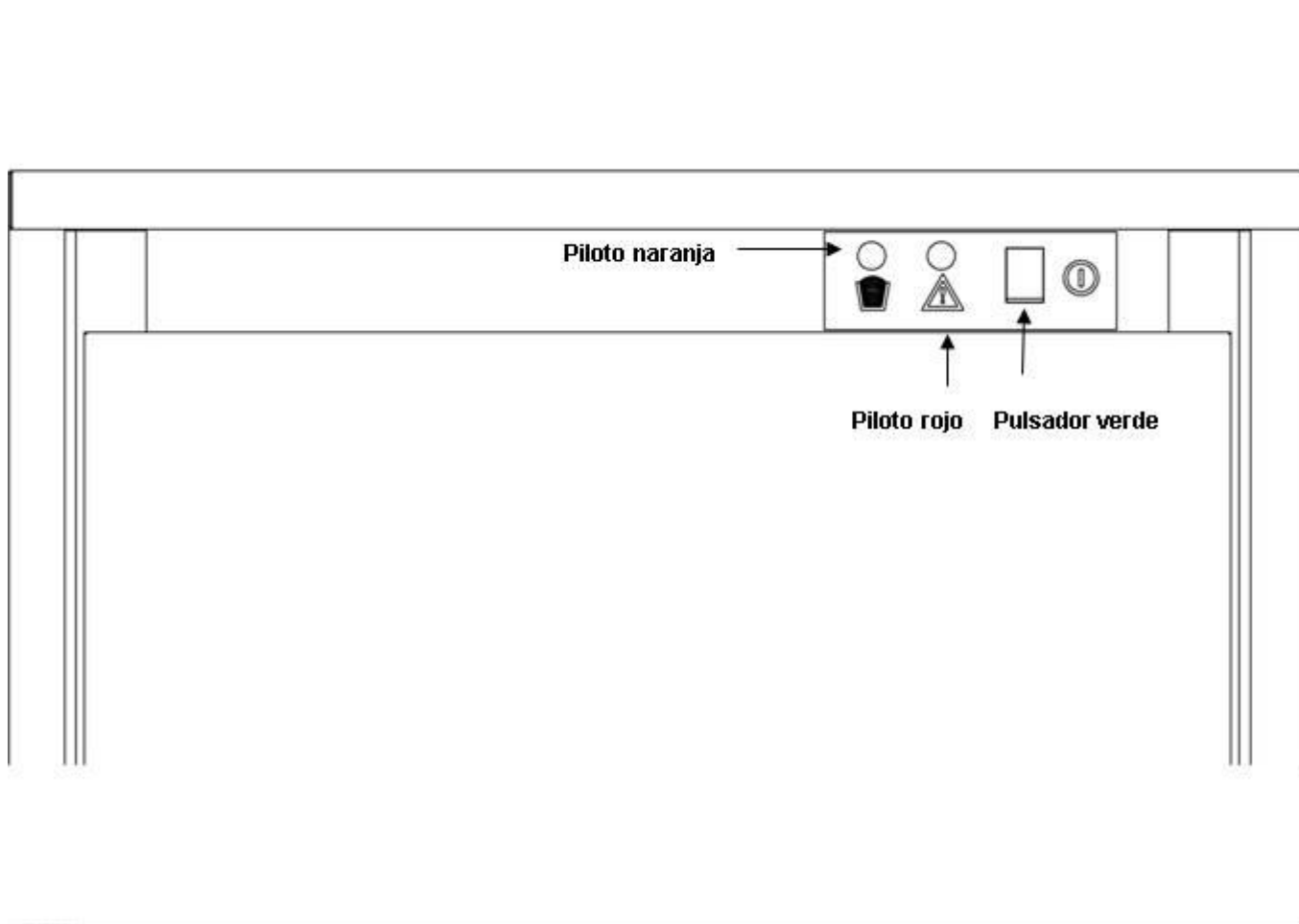


Feu vert : indique que l'appareil est branché. Il peut être arrêté par thermostat stock.

Bouton noir : mettre la machine en fonctionnement.

Bouton poussoir rouge : pour la machine complètement

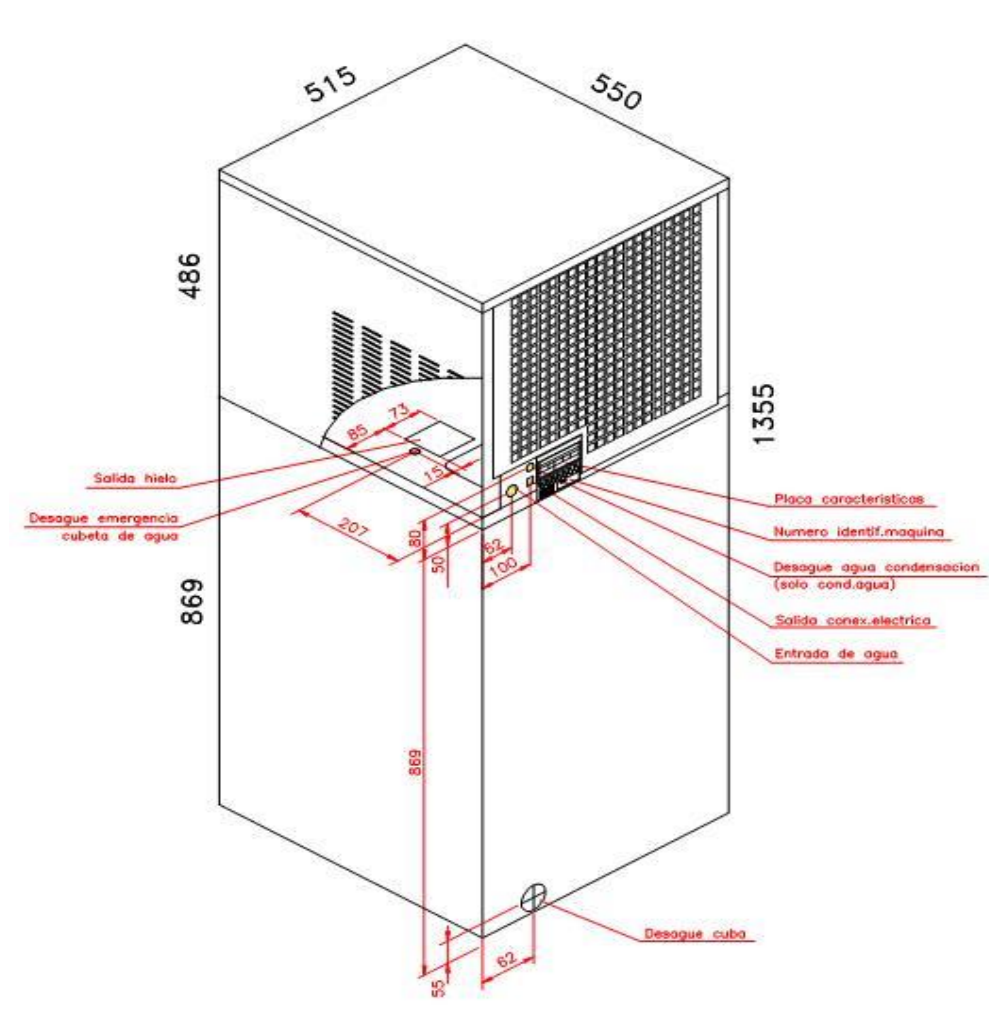
IQ 50 - 85



Feu vert : indique que l'appareil est branché. Il peut être arrêté par thermostat stock.

Bouton noir : mettre la machine en fonctionnement.

Bouton poussoir rouge : pour la machine complètement



La hauteur augmente en 80 mm lorsqu'il mis les pieds.

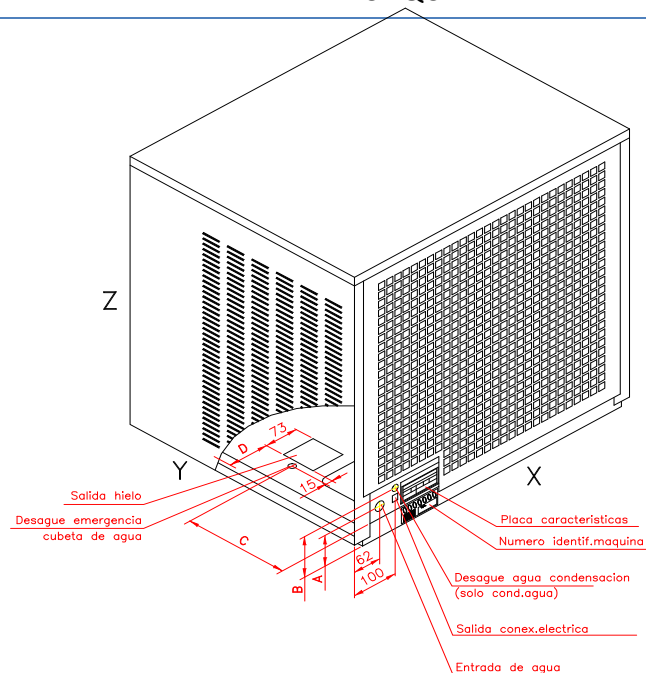
MODELE	CAPACITÉ ENTREPÔT GLACE (KG)	CONSOMMATION L'EAU COND. L / HEURE (1)	CONSOMMATION L'EAU FABR. L / HEURE (1)	POIDS NET (KG)	DIMENSIONS EMBALLÉ X * ET * Z	POIDS BRUT (KG)	VOLUME (M ³)
IQ 135 A	60		5.5	70	615x650x1465	85	0.58
IQ 135 W	60	40	5.5	68	615x650x1465	83	0.58

MODELE	HAUTE PRESSION				PRESSION EN BASSE		INTENS. TOTAL (2) (A)	FUSIBLE SEGURIDAD (A)	PUISSANCE COMPRESSEUR (1) (W)	PUISSANCE TOTAL ABSORBÉE (2) (W)
	MINIMUM		MAXIMUM		MEDIAS					
	Kg/cm ²	Psi	Kg/cm ²	Psi	Kg/cm ²	Psi				
IQ 135 A	16	228	17	242	2.5	38	4.2	16	360	650
IQ 135 W	16	228	17	242	2.5	38	4.2	16	360	650

(1) Les données obtenues avec Tamb = 20 ° C, eau Tinput = 15 ° C et la qualité de l'eau = 500 ppm

(2) Consommation maximale obtenue à Tamb = 43 ° C, selon UNE pour la classe de la classification climatique T ICE QUEEN 150 / 200 / 400 / 500

MODELE	X	Y	Z	A	B	C	D
IQ 150 A/W	515	550	500	50	80	207	85
IQ 200 A/W	515	550	575	70	92	207	85
IQ 400 A/W	675	550	660	70	92	227	89
IQ 550 A/W	675	550	800	70	92	227	89



MODELE	CAPACITÉ ENTREPÔT GLACE (KG)	CONSO MMATI ON L'EAU COND. L / HEURE (1)	CONSO MATION L'EAU FABR. L / HEURE (1)	POIDS NET (KG)	DIMENSI ONS EMBALL É X * ET * Z	POIDS BRUT (KG)
IQ 150 A		5.6	45	600x630x580	55	0.20
IQ 150 W	40	5.6	43	600x630x580	53	0.20
IQ 200 A		8.5	52	600x630x650	60	0.23
IQ 200 W	60	8.5	50	600x630x650	58	0.23
IQ 400 A		16	85	750x650x750	94	0.33
IQ 400 W	114	16	80	750x650x750	89	0.33
IQ 550 A		25	95	750x650x900	115	0.39
IQ 550 W	177	25	93	750x650x900	113	0.39

MODELE	HAUTE PRESSION				PRESSION EN BASSE		INTENS. TOTAL (2)	FUSIBLE SEGURIDAD (GR)	PUISSANCE COMPRESSE UR (1) Kg/cm ²	PUISSANCE TOTAL ABSORBÉE Psi
	MINIMUM		MAXIMUM		MEDIAS					
	Kg/cm ²	Psi	Kg/cm ²	Psi	Kg/cm ²	Psi				
IQ 150 A	16	228	17	242	2.3	33.4	4.2	16	450	750
IQ 150 W	16	228	17	242	2.3	33.4	4.2	16	365	660
IQ 200 A	16	228	17	242	2.3	33.4	4.6	16	550	950
IQ 200 W	16	228	17	242	2.3	33.4	4.6	16	440	800
IQ 400 A	16	228	17	242	2.3	33.4	6	16	900	1250
IQ 400 W	16	228	17	242	2.3	33.4	6	16	900	1250
IQ 550 A	16	228	17	242	2.3	33.4	10	20	1500	2000
IQ 550 W	16	228	17	242	2.3	33.4	10	20	1500	2000

(1) Les données obtenues avec Tamb = 20 ° C, eau TInput = 15 ° C et la qualité de l'eau = 500 ppm

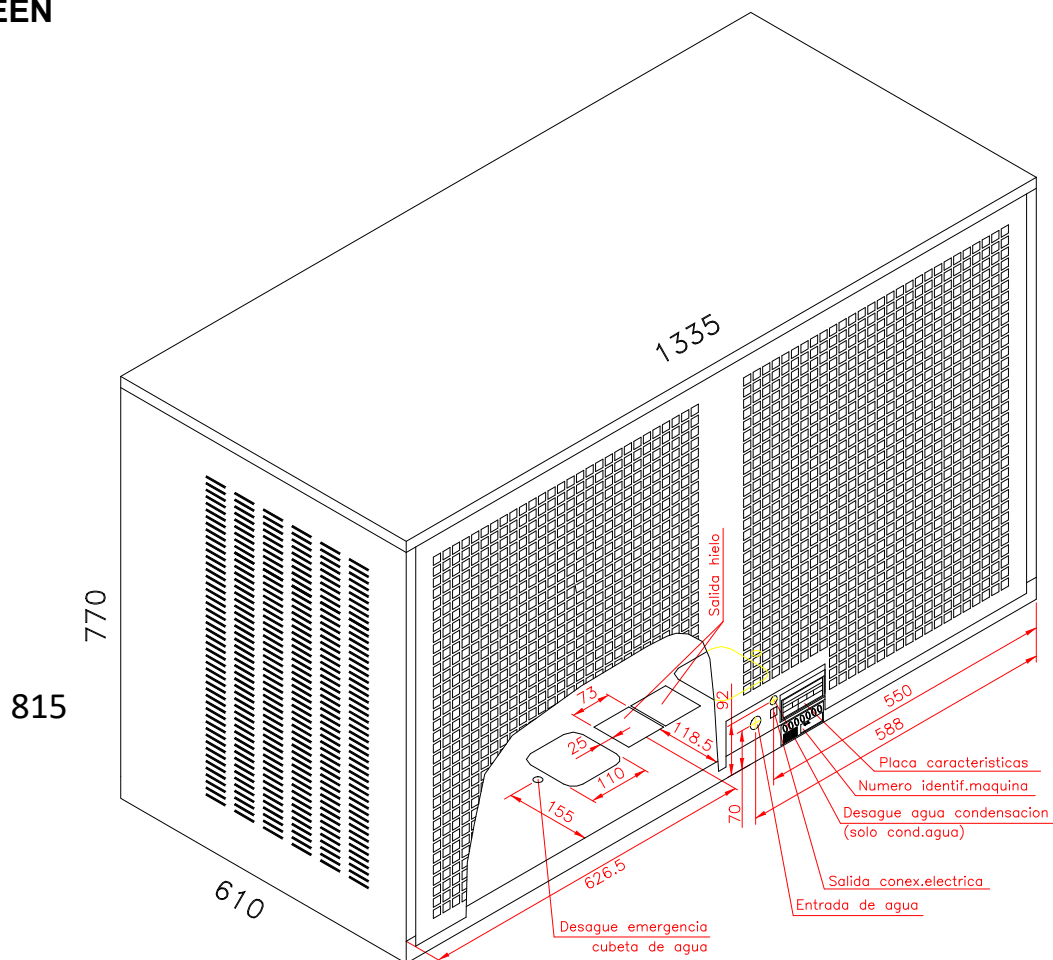
(2) Consommation maximale obtenue à Tamb = 43 ° C, selon UNE pour la classe de la classification climatique T ICE QUEEN 150 / 200 / 400 / 500

Modelo: ICE QUEEN 400 & 550 380V+III+N

MODELE	HAUTE PRESSION				PRESSION EN BASSE		INTEN S. TOTAL (2)	FUSIBLE SEGURIDAD (GR)	PUISSANCE COMPRESSEUR (1) Kg/cm ²	PUISSANCE TOTAL ABSORBÉE Psi
	MINIMUM		MAXIMUM		MEDIAS					
	Kg/cm ²	Psi	Kg/cm ²	Psi	Kg/cm ²	Psi				
IQ 400 A	16	228	17	242	2.3	33.4	3.5	10	750	1350
IQ 400 W	16	228	17	242	2.3	33.4	3.5	10	750	1350
IQ 550 A	16	228	17	242	2.3	33.4	5	16	2200	2700
IQ 550 W	16	228	17	242	2.3	33.4	5	16	2200	2700

(1) Les données obtenues avec Tamb = 20 ° C, eau Tinput = 15 ° C et la qualité de l'eau = 500 ppm

(2) Consommation maximale obtenue à Tamb = 43 ° C, selon UNE pour la classe de la classification climatique T ICE QUEEN 150 / 200 / 400 / 500

**Modelo: ICE QUEEN
1100**


MODELE	CAPACITÉ ENTREPÔT GLACE (KG)	CONSOMMATION L'EAU COND. L / HEURE (1)	CONSOMMATION L'EAU FABR. L / HEURE (1)	POIDS NET (KG)	DIMENSIONS EMBALLÉ X * ET * Z	POIDS BRUT (KG)
IQ 1100 A		50	192	1400x685x950	225	0.80
IQ 1100W	354	50	185	1400x685x950	218	0.80

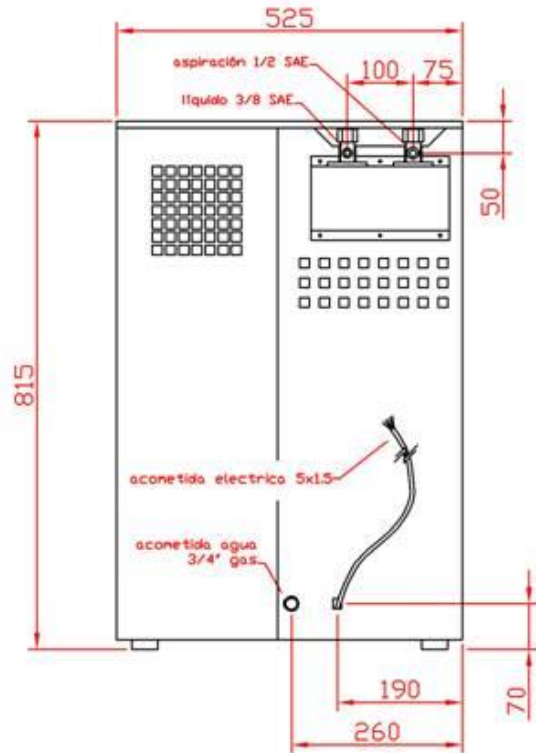
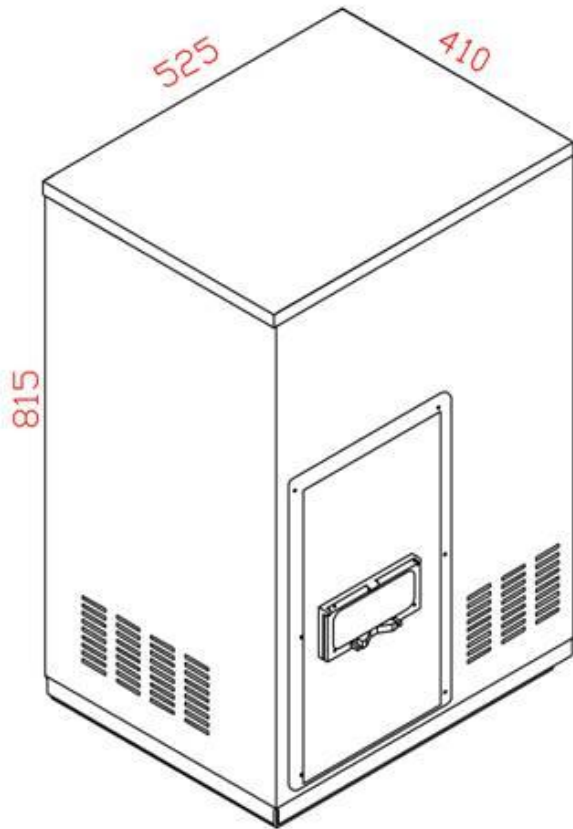
MODELE	HAUTE PRESSION				PRESSION EN BASSE		INTENS. TOTAL (2)	FUSIBLE SEGURIDAD (GR)	PUISSANCE COMPRESSEUR (1) Kg/cm ²	PUISSANCE TOTAL ABSORBÉE Psi
	MINIMUM		MAXIMUM		MEDIAS					
	Kg/cm ²	Psi	Kg/cm ²	Psi	Kg/cm ²	Psi				
IQ 1100 A	16	228	17	242	2.3	33.4	9	2x16	2x2200	2x2700
IQ 1100 W	16	228	17	242	2.3	33.4	9	2x16	2x2200	2x2700

(1) Les données obtenues avec Tamb = 20 ° C, eau Tinput = 15 ° C et la qualité de l'eau = 500 ppm

(2) Consommation maximale obtenue à Tamb = 43 ° C, selon UNE pour la classe de la classification climatique T ICE QUEEN 150 / 200 / 400 / 500

NOTE :-expansion Expansion axée sur la vanne.

GÉNÉRATEUR ICE QUEEN 550



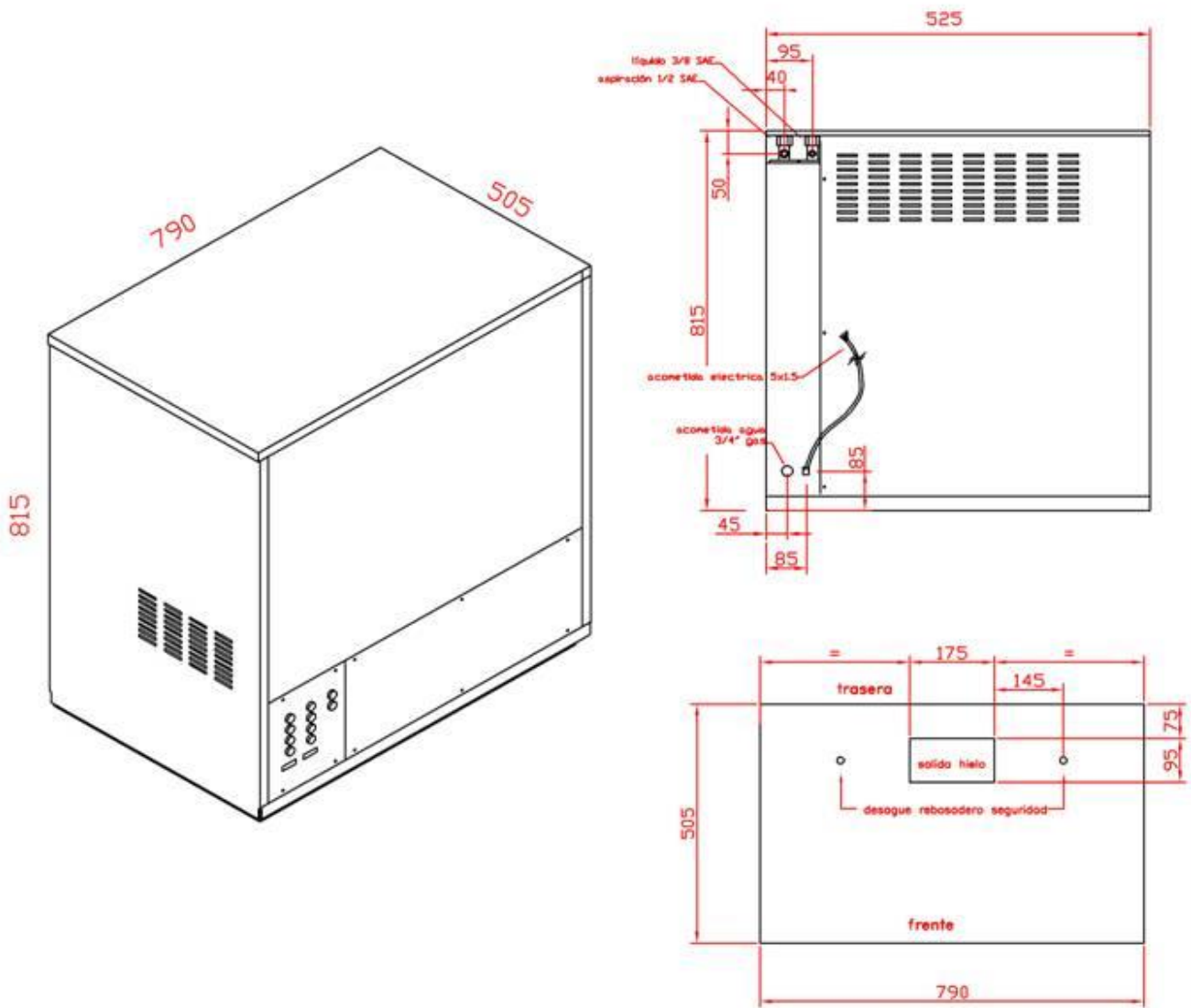
POSITION DE LA SORTIE DE GLACE POSICIÓN SALIDA DE HIELO



la abertura en la cubierta del silo debe sobrepasar al menos 30mm por parte a la zona acotada

L'ouverture de la couvercle du bac doit dépasser au moins 30mm de chaque côté de la zone signalée

GÉNÉRATEUR ICE QUEEN 1100



la abertura en la cubierta del silo debe sobrepasar al menos 30mm por parte a la zona acotada

2.1. Tableau des productions

IQ 50								
Kg / 24h		Temp. environnement °C						
		10	15	20	25	30	35	40
Temp. eau °C	5	68	67	61	57	50	63	39
	10	62	60	59	54	50	44	37
	15	60	59	58	52	47	43	36
	20	57	54	49	46	41	35	33
	25	55	50	47	44	38	32	29
	30	51	48	44	41	35	30	26
	35	49	45	42	39	32	27	23

IQ 85								
Kg / 24h		Temp. environnement °C						
		10	15	20	25	30	35	40
Temp. eau °C	5	91	90	87	84	79	73	67
	10	89	87	85	81	77	71	64
	15	85	83	81	77	73	67	60
	20	80	79	76	73	68	62	55
	25	74	73	70	67	62	56	49
	30	67	65	63	59	55	49	42
	35	58	57	55	51	46	41	34

IQ 135								
Kg / 24h		Temp. environnement °C						
		10	15	20	25	30	35	40
Temp. eau °C	5	144	142	141	139	136	134	119
	10	142	141	138	135	134	124	114
	15	134	132	131	126	123	118	111
	20	128	126	123	121	120	115	102
	25	126	124	121	119	111	110	98
	30	124	122	119	115	109	106	82
	35	120	118	114	110	106	102	78

IQ 150								
Kg / 24h		Temp. environnement °C						
		10	15	20	25	30	35	40
Temp. eau °C	5	150	145	141	139	137	129	120
	10	145	144	139	137	128	122	118
	15	141	138	136	129	123	119	109
	20	137	134	124	122	120	117	107
	25	134	124	122	120	118	115	104
	30	124	121	119	117	115	113	101
	35	122	120	116	114	112	104	97

IQ 200								
Kg / 24h		Temp. environnement °C						
		10	15	20	25	30	35	40
Temp eau °C	5	224	221	213	210	207	204	198
	10	220	211	209	206	204	196	192
	15	211	208	205	202	194	190	184
	20	208	205	201	191	188	176	169
	25	204	200	190	187	14	168	155
	30	198	190	186	174	168	154	143
	35	188	185	173	167	154	142	136

IQ 400								
Kg / 24h		Temp. environnement °C						
		10	15	20	25	30	35	40
Temp. eau °C	5	430	418	410	400	385	370	352
	10	420	409	405	395	378	360	342
	15	412	400	387	378	372	354	334
	20	395	375	365	360	360	338	324
	25	380	365	354	343	332	313	306
	30	360	346	335	325	310	287	275
	35	340	326	315	308	300	275	255

IQ 550								
Kg / 24h		Temp. environnement °C						
		10	15	20	25	30	35	40
Temp. eau °C	5	630	626	622	611	600	520	500
	10	608	589	570	568	566	510	480
	15	575	567	560	549	538	490	454
	20	545	540	535	522	510	455	430
	25	525	520	515	500	480	435	405
	30	506	502	498	486	465	425	390
	35	495	488	482	471	455	405	375

IQ 1100								
Kg / 24h		Temp. environnement °C						
		10	15	20	25	30	35	40
Temp. eau °C	5	1260	1252	1244	1222	1200	1040	1000
	10	1216	1178	1140	1136	1132	1020	960
	15	1150	1134	1120	1098	1076	980	908
	20	1090	1080	1070	1044	1020	910	860
	25	1050	1040	1030	1000	960	870	810
	30	1012	1004	996	972	930	850	780
	35	990	976	964	942	910	810	750

2.2 Considérations au sujet de la fabrication de glace Ecaille

**ATTENTION : LA PRODUCTION DE THE TABLES EST AVEC L'EAU DE 500 ppm.
LA PRODUCTION A MARQUÉ L'INFORMATION COMMERCIALE A ÉTÉ OBTENUE
DANS LES CONDITIONS SUIVANTES :**

EAU: 550 ppm

TEMPÉRATURE DE L'EAU : 15 ° C

RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE : 20 ° C

Les machines ICE QUEEN souffrent ensuite les variations dans la production et de la qualité de la glace selon elle :

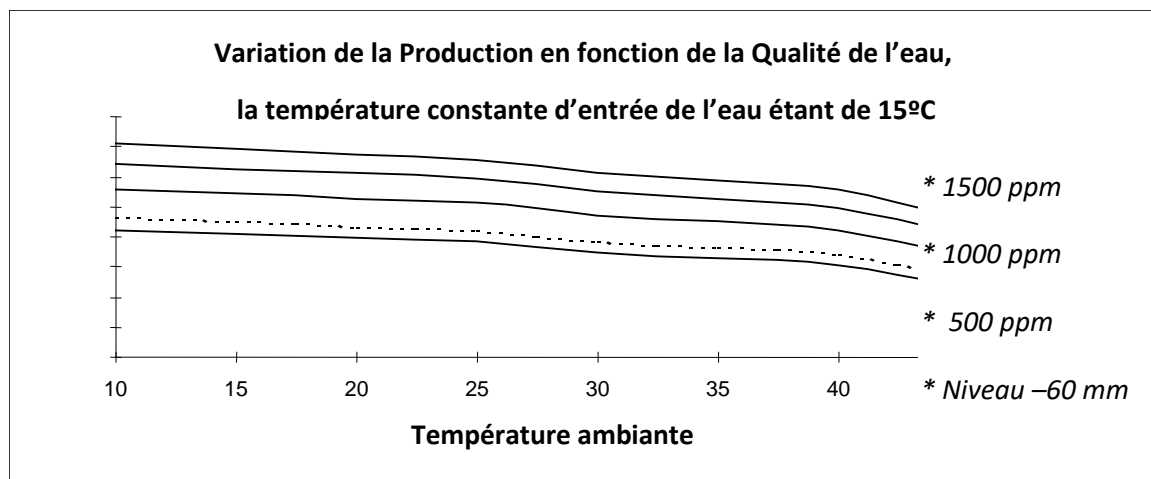
- (a) température
- b) température de l'eau
- (c) la qualité de l'eau
- (d) niveau d'eau dans l'évaporateur.

Les graphismes permettra d'apprécier les variations de production en fonction de ces variables.

Comme pouvez observer est, à l'égalité de la qualité de l'eau, les chutes de production de forme remarquable avec ces augmentations de la température de l'eau.

IL EST IMPORTANT QUE LE TUBE DE RACCORDEMENT DE L'EAU NE PASSE PAS OU PRÈS DE SOURCES DE CHALEUR POUR ÉVITER DE PERDRE DES KILOS DE PRODUCTION ET DE LA QUALITÉ DE LA CIE..

Vous pouvez améliorer la qualité de la glace en abaissant le niveau du tiroir de l'eau. La machine décroche des trous pour pouvoir ce seuil. Jusqu'à 80 mm. dans le 550 IQ et 1100. Conséquence immédiate est une baisse de production, voir la ligne dans le graphique. Il diminue également la production de la glace s'améliore la qualité de l'eau. Une approche de ces pertes de production permet d'apprécier dans les graphiques.



3. RECEPTION DE L'APPAREIL

Vérifier la partie externe de l'emballage. Si le carton est endommagé, VEUILLEZ RECLAMER AU TRANSPORTEUR.

Pour constater si l'appareil est endommagé, DEBALLER L'APPAREIL DEVANT LE TRANSPORTEUR et rendre compte sur le document de réception de l'appareil -ou en document séparé- les dommages qui puissent avoir subi l'appareil. Depuis le 1^o mai 1998 nous marquons ses emballages d'un "**Point Vert**" conformément aux normes européennes relatives aux emballages et déchets d'emballages.

Marquer toujours le numéro de l'appareil et son modèle. Ce numéro est marqué à trois endroits différents:

Emballage

A l'extérieur de l'emballage se trouve une étiquette avec le numéro de fabrication (1).

À l'extérieur de l'appareil

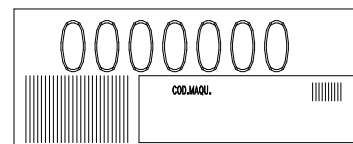
A l'arrière se trouve une étiquette identique (1).

PLAQUE DE CARACTÉRISTIQUES

Située a l'arriere de la machine

Vérifier que le KIT d'installation se trouve a l'intérieur de l'appareil. Celui-ci est composé de: - Pelle à glace, tuyau d'alimentation ¾ po, filtres et manuel. - Tuyau de drainage de 22 mm en modèles 45 et 85 et en machines condensées par eau. - Sur certains models, pieds de nivellement. - Garantie et numéro de série.

ITV		N:0000000			
MODEL:					
V.	Hz.	A.	→ A.	W.	
220-240 V	50	3.5	16	300 W	
REF. R22		CONDENSATION-CONDENSATION-HERKENSATION			
450 gr.		AIRE-AIR-LUFT			



AVERTISSEMENT: TOUS LES ELEMENTS D'EMBALLAGE (sacs en plastique, cartons et palettes en bois), POUVANT ETRE POTENTIELLEMENT DANGEREUX, NE DOIVENT PAS ÊTRE LAISÉS À LA PORTÉE DES ENFANTS.

4. INSTALLATION

4.1. Conditions du site d'emplacement

ATTENTION

Ces modèles GIQ pas caractéristique de l'unité de condamner. Van relié à une centrale de froid.

Machines de ICE QUEEN sont prévus pour fonctionner avec une température comprise entre 5 ° C et 43 ° C et avec des températures de l'eau entre 5 ° C et 35 ° C.

Ci-dessous les températures minimales, il peut y avoir des difficultés dans le jeu d'évaporador-réducteur. Au-dessus du maximum durée de vie du compresseur est réduite et la production est diminuée.

Les machines ICE QUEEN condensés par voie aérienne, prendre cela par l'avant de la partie et il expulsé par l'arrière de la grille.

ATTENTION

Si la prise d'air frontale est insuffisante, si la sortie obstruée en totalité ou en partie, ou si votre placement recevra l'air chaud d'un autre appareil, nous vous recommandons fortement, sinon pour modifier l'emplacement de la machine, **INSTALLER** une EAU CONDENSÉE.

Ont en a les considérations ci-dessus, si la section locale de l'emplacement de la machine a fumée ou est très poussiéreuse.

Déconseillé de monter les machines dans les CUISINES, en particulier les condensent par voie aérienne.

Empêcher que dans tous les cas, la machine peut se déplacer est vers l'avant afin d'effectuer des opérations de maintenance.

Le sol qui va positionner la machine doit être ferme et plus plat possible.

4.2. Alimentation en eau et vindage

La qualité de l'eau est très importante pour l'aspect, la dureté et le goût de la glace. Dans le cas des appareils condensés par eau, ceci est en relation avec la vie du condensateur.

Prendre en compte les considérations suivantes :

Connexion au réseau d'eau

Utiliser le tuyau flexible (1,3m) avec les deux écrous-filtres fournis avec l'appareil. Nous déconseillons l'utilisation de robinets doubles, du fait qu'on peut arriver à couper la provision d'eau de manière involontaire. Ceci peut entraîner des visites du SAV sans motif. La tension devrait être comprise entre 0,7 et 6 Bar (10 / 85 psi.) Si les tensions vont dépasser ces valeurs indiquées, installer les éléments de correction nécessaires.

Il est important que la canalisation d'eau ne pas passer près de points chauds, ou jonc flexible ou filtre pour recevoir l'air chaud de la machine. Cela rendrait la production à ralentir car l'eau est trop chaude.

Raccordement à l'égout (machines d'eau condensée)

Le drain doit trouver est plus bas que la machine, comme minimum 150 mm.

Pour éviter les mauvaises odeurs empêchent l'installation d'un siphon. Le tube de vidange doit avoir un diamètre intérieur de 30 mm. et avec un minimum en attente de 3 cm. en métro.

4.3. Connexion électrique

La machine est livrée avec un câble de 1,5 m de long équipé d'une fiche SCHUKO jusqu'à ce que le modèle 400, à partir du cordon 550 ne pas brancher.

Prévenir la base en temps opportun du bouchon.

L'installation d'un commutateur et le fusible est adaptée. La tension et l'intensité sont marqués dans la plaque de caractéristiques et dans les feuilles techniques de ce manuel. Variations de tension supérieure à 10 % de l'indiquée sur la plaque peuvent endommager ou empêcher la machine de démarrer.

La ligne à la base de la fiche doit avoir un minimum de section de 2,5 mm² pour le modèle 200 et 4 mm² pour le reste de la gamme.

Vérifiez que la tension d'alimentation et de la plaque signalétique est le même.

Important :

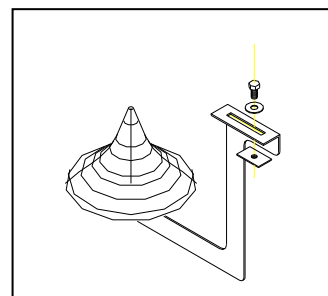
Il est nécessaire de prévenir la prise rapide de la terre de l'installation électrique.

En tout cas, consulter la législation actuelle, ou les normes du pays où est installer.

4.4. Montage du cône de dispersion

Cet accessoire distribue les glaçons dans le dépôt, tout en évitant que ceux-ci s'accumulent sous le tuyau de sortie.

Tout en variant la position du cône, on peut diriger les glaçons vers un secteur en particulier du dépôt avec la glace dans toutes les directions.



5. MISE EN MARCHE

5.1. Vérification préalable

- a) Vérifier que l'appareil soit nivelé
- b) Vérifier que le voltage et la fréquence soient ceux indiqués dans la plaquette
- c) Vérifier que les vidanges soient bien installées et qu'ils fonctionnent correctement
- d) ** Appareil condensé par air : vérifier que la circulation d'air et la température ambiante soient appropriées

	MAXIMALE	MINIMALE
ENVIRONNEMENT	43° C	5° C
EAU	35°C	5°C

- a) ** Pression d'eau est suffisante ?

MINIMALE 1 Bar

MAXIMALE 6 Bar

5.2. Mise en marche

Une fois accomplies les instructions d'installation (ventilation, caractéristiques de l'emplacement, températures, qualité de l'eau, etc.), faire comme suit ::

1. enlever le capot supérieur.
2. ouvrir le robinet de l'eau, vérifier qu'il n'y a aucune fuite et que le niveau d'eau est approprié.
3. gâchette sur le panneau électrique à la position d'arrêt (OFF).
4. Brancher la machine à la puissance de réseau.
5. vérifier que PAS là SONT des BULLES D'AIR dans le tube de l'eau d'alimentation (à partir de la cuvette d'eau à l'évaporateur).

ATTENTION

1. Vérifiez que la tension et la fréquence du réseau d'accord avec eux marqué sur la plaque de caractéristiques.
2. Appuyez sur l'interrupteur sur la position marche. Maintenant tous les éléments de la machine doivent être assurés sauf ventilateur (air condensé de machines), qui commencera lorsque la pression de HAUTE augmentez. Pilotes, sauf pour l'offre d'énergie VERTE, doivent être désactivés. Si ce n'est pas arriver ainsi voir sections du RÉGLEMENT et d'INCIDENTS.
3. vérifier que les pales de ventilateur ne frotte pas et que n'importe quel tube de celui-ci installation de refroidissement vibre.(évaporateur).

5.3 Vérification et le niveau dans le réservoir d'eau

1 vérifier que, avec la machine en marche, le niveau d'eau dans le seau n'est pas inférieur, tous deux tirer micro magnétique « l'eau MANQUE ». Si elle se produit, avec la pression supérieure à 1 kg/cm² et filtres en bon état : ÉLEVER LE NIVEAU en pliant le bras du flotteur.

2 maintenant, arrêt de la machine (éteindre) et attendez que le robinet à flotteur de fermer jusqu'à ce que l'eau contenue dans le dépassement du niveau maximal. Si cela arrive et que la pression est inférieure à 6 kg/cm². abaisser un peu pour trouver l'équilibre entre les points 1 et 2.

3 * ATTENTION : au-dessus de 6 Bar est très difficile d'obtenir cet équilibre. Installer un réducteur de pression qui tenir à 4 Bar.

5.4 Vérification de la sécurité

- a) fermer le robinet d'eau. Remarquez comme elle descend le niveau dans le flotteur de la cuve. Quelle est peu d'eau de la machine doivent l'arrêter.
- b) Ouvrir le robinet d'eau. Le niveau passera à la cuba du flotteur et la machine ne démarre pas après un délai de 10 minutes.

ATTENTION

DEMANDEZ À L'UTILISATEUR SUR L'ENTRETIEN, VOUS FAIRE SAVOIR QUE CELA, MAIS AUSSI LES FAILLES PRODUITES PAR SON OMISSION NE SONT PAS INCLUS DANS LA GARANTIE.

EST-CE QUE REND NÉCESSAIRE D'EFFECTUER UN EXAMEN DE L'OPÉRATION POUR LES 15 JOURS QUI SUIVENT L'INSTALLATION DE LA MACHINE.

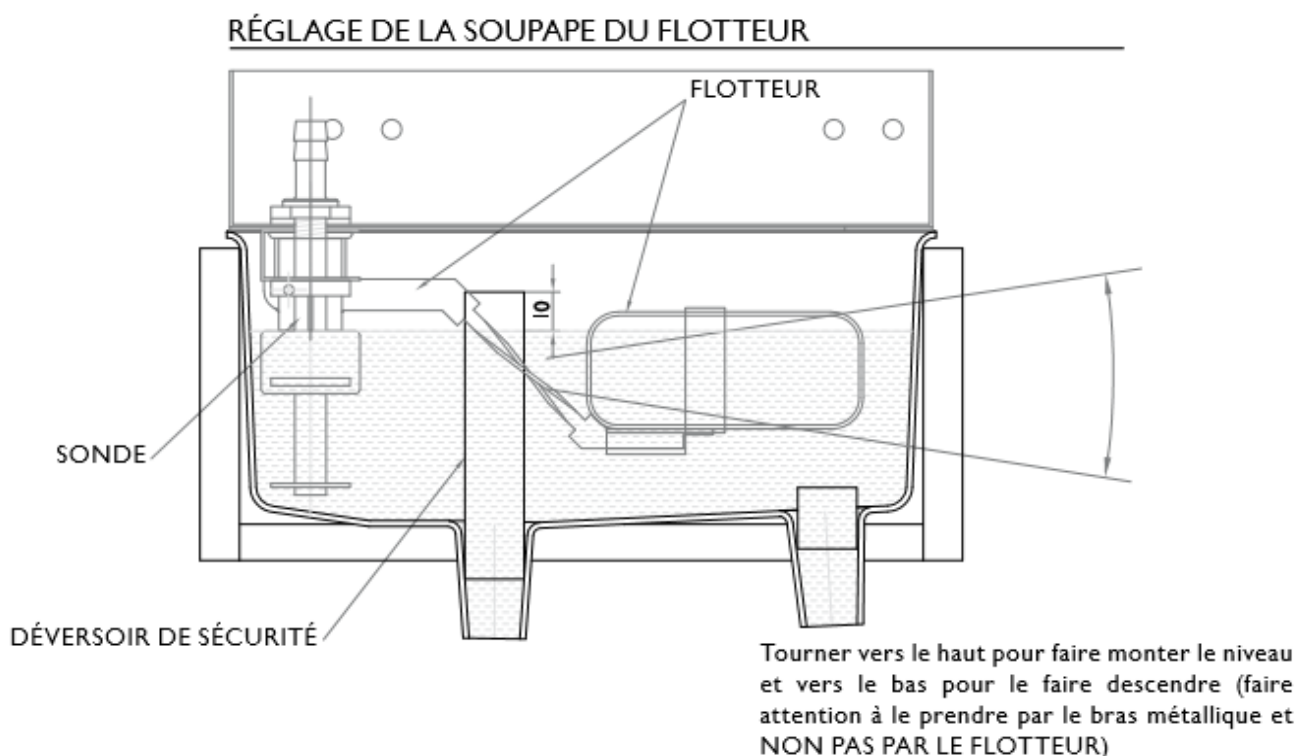
RÈGLEMENT D'EXÉCUTION

4. Valve d'expansion

IL EST DÉCONSEILLÉ D'ACTE SUR LE DÉTENDEUR.

5. Niveau d'eau.

Le niveau d'eau sert à assurer le flux d'eau dans l'évaporateur. Avec l'aide du micro-magnétique incorporé, le niveau sert aussi à arrêter l'appareil jusqu'au moment de remplissage du réservoir. Les modèles 400, 550 et 1100 incorporent un pressostat à eau qui reemplacent le micro magnétique. Le niveau optimal d'eau est marqué par la ligne horizontale de la figure. Dans celle-ci se trouvent les instructions pour bien régler le niveau optimal.

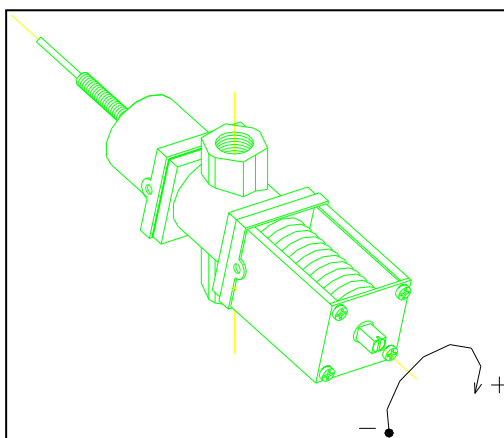


6. Vanne pressostatique d'eau

Elle doit maintenir une pression en HAUTE (décharge) de 16.5 bars (235 psi) qui équivalent à une température d'eau de 40°C à la sortie.

Ces valeurs sont valables lorsque l'eau arrive à moins de 32°C. Au-dessus de cette température, la pression et la température de sortie de l'eau augmentent.

RÉGLAGE: En faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre, la vanne s'ouvre. (La pression et la température de l'eau diminuent)



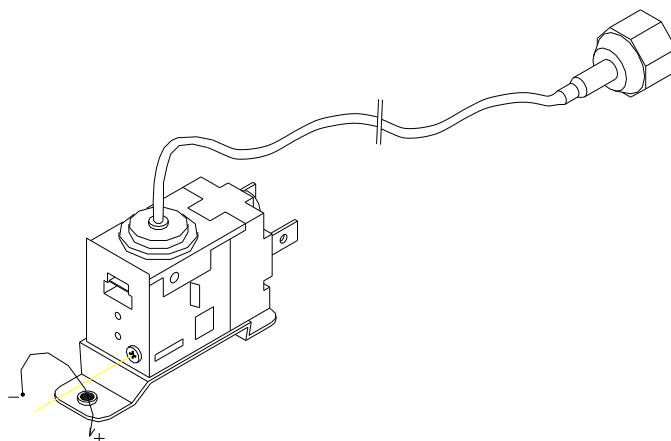
7. Pressostat (fan de condensation d'air)

Le pressostat contrôle la haute pression par l'arrêt et le fonctionnement du ventilateur. La prime est fixé à 1 kg/cm² (14 lb/po²).

La pression doit être comprise entre (15,5-18 Bar). Le pressostat se connectera le ventilateur quand détecte une pression de 18 bars et déconnecter à 15,5 Bar. Sous cette pression, il peut y avoir des difficultés dans le fonctionnement de l'opérateur.

Surtout, il raccourcit la durée de vie du compresseur et la glace diminue la production.

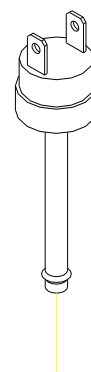
La pression augmente en tournant dans le sens horaire. Un virage équivaut approximativement à 1,5 kg / cm².



Pressostat de sécurité (haute pression)

Le pressostat ici rend la fonction de sécurité par une pression excessive de téléchargement qui peut être due :

- Condenseur sale, mauvaise circulation d'air ou la température du local très élevée.
(Machines condensés par voie aérienne)
- Le manque d'eau ou de température est très élevée.
(Machines à l'eau de condensation)



8. Temporisateur de démarrage

Cet élément maintient une attente durant 10 minutes chaque fois que l'appareil se met en marche. On obtient avec cela que la glace reste détachée dans l'évaporateur et que le réducteur démarre à vide.

IL N'AGIT QUE LORSQUE L'APPAREIL EST CHAUD

9. Éléments de la protection de la machine

Protecteur magneto-thermique ou disjoncteur.- Protège le moteur contre les pointes d'intensité pour éviter le surchauffage de ses bobinages. Quand cet élément entre en jeux, un témoin lumineux rouge dit "thermique" s'allume. Se situe sur le panneau électrique. C'est pourquoi pour y accéder il sera nécessaire d'enlever la grille d'aération et le couvercle. Il faut réenclencher manuellement.

Protecteur thermique du moteur réducteur.- Une sonde sur l'estator du moteur coupera le courant de la manœuvre électrique de la machine si la température dépasse les niveaux

acceptables la sonde sur l'estator du moteur coupera la courant de la manœuvre électrique de la machine. Il se réenclanche automatiquement et le témoin lumineux dit « thermique » s'allumera.

La sonde du niveau d'eau.-Si le niveau d'eau descend au dessous des limites programmées, le micro interrupteur d'actionnement magnétique situé à l'intérieur du bac à eau débranche la machine. Une lumière rouge qui indique le manque d'eau s'allumera sur le panneau de contrôle. Il se réenclanche automatiquement.

Le micro-interrupteur d'arrêt par le remplissage de la galze.- Situé face au moteur réducteur, il appuie son bras sur la pièce basculante. Donc si les glaçons montent dans le tube de descente de la glace et poussent cette pièce, le micro-interrupteur arrêtera la machine et un voyant lumineux orange s'allumera. Il se réenclanche automatiquement.

6. PROCÉDÉS DE REMPLACEMENT OU DE VÉRIFICATION D'ÉLÉMENTS

Coussinet inférieur

Outils nécessaires :

- Tournevis PHILLIPS N° 2
- Vis M8 (110 mm de longueur ou tige filetée ou 50 mm de longueur)
- Clé Allen de 5 mm.
- Maillet en nylon.
- Clé plate de 12-13

- 1) Débrancher l'appareil.
- 2) Fermer l'eau.
- 3) Oter le couvercle inférieur.
- 4) Oter le bouchon de drainage.
- 5) Dévisser la vis latérale qui fixe le coussinet.
- 6) Visser dans le même orifice de M8 * 50. Serrer la vis. Le coussinet sort.
- 7) Vérifier l'usure. Si elle est au-dessus de 0,25 mm, changer.
- 8) Vérifier et/ou changer les joint toriques

ATTENTION:** Il faut que l'orifice latéral coïncide avec celui de l'évaporateur.

- 1) Ouvrir le robinet d'adduction d'eau et vérifier de possibles fuites.
- 2) Remonter l'appareil et le brancher au secteur.

ATTENTION**: Jeter la glace produite durant les 15 premières minutes.

Réducteur de vitesse

Outils nécessaires :

- Extracteur.
- Vis M8 (110 mm de longueur ou tige filetée)
- Clé plate de 12-13 (2 unités)
- Clé plate de 8-9
- Clé Allen de 6 mm.
- Boulons M8 (2 unités)

- 1) Enlever la vis supérieure.
- 2) Enlever les quatre vis qui maintiennent les brides.
- 3) À l'aide de l'extracteur, retirer le réducteur.

Montage:

- 1) Graisser l'axe.
- 2) Présenter le réducteur à la main.
- 3) Visser la vis XX ou la tige filetée, mettre en place la rondelle et à l'aide du boulon, faire descendre le réducteur.

****ATTENTION**: Ne jamais frapper, car le coussinet inférieur pourrait être endommagé.

- 1) Présenter la rainure des brides.
- 2) Oter la vis XX ou la tige filetée.

Mettre en place la rondelle et serrer jusqu'à ce que la vis bute avec l'axe creux du réducteur.

Plateau/bride supérieur

Outils nécessaires :

- Extracteur.
- Tournevis PHILLIPS N° 2

- Vis M8 (110 mm de longueur ou tige filetée).
- Clé plate de 12-13 (2 unités)
- Clé plate de 8-9
- Clé Allen de 4, 5, 6 mm.
- Boulons M8 (2 unités)

- 1) Démontez le réducteur (voir : **DÉMONTÉ LE RÉDUCTEUR**)
- 2) Enlever les quatre vis qui maintiennent les supports. Enlever les supports.
- 3) Enlever les trois vis d'union entre le plateau et l'évaporateur.
- 4) Extraire à la main, et si cela est impossible, à l'aide de l'extracteur.

Montage:

- 1) Nettoyer, à l'aide de Scotch, le logement et la gorge du plateau.
- 2) Monter le plateau.

ATTENTION**: La fin de la rampe de sortie doit être à droite de la fenêtre de l'évaporateur.

ATTENTION**: A. Imprégner de graisse les lèvres des joints d'étanchéité (selon les modèles)
Faire très attention de ne pas les endommager.

Remonter les trois vis d'union Plateau – Evaporateur

- 1) Mettre en place les supports.
- 2) Monter le réducteur. (Voir : **MONTER LE RÉDUCTEUR**)

Coussinet supérieur (Selon modèles)

Outils nécessaires :

- Extracteur.
- Tournevis PHILLIPS N° 2
- Vis M8 (110 mm de longueur ou tige filetée).
- Clé plate de 12-13 (2 unités)
- Clé plate de 8-9
- Clé Allen de 4, 5, 6 mm.

- Boulons M8 (2 unités)

- 1) Démonter le réducteur (voir : **DÉMONTÉ LE RÉDUCTEUR**)
- 2) Démonter l'ensemble plateau/bride (Voir: **DÉMONTÉ LE PLATEAU / BRIDE**)
- 3) Enlever le joint d'étanchéité supérieur.
- 4) Mettre en place la rondelle d'extraction et la fixer avec le Seger.
- 5) Frapper avec le maillet en plastique un chasse-goupille appuyé sur la rondelle d'extraction

Montage:

- 1) Mettre toujours des joints d'étanchéité neufs, et remplir de graisse (XXXXXX) les espaces prévus pour cela.
- 2) Enclouer le coussinet
- 3) Monter le plateau.

ATTENTION**: Faire très attention lors du montage du plateau à ne pas endommager les joints d'étanchéité. Imprégner de graisse les lèvres des joints d'étanchéité.

7. LES INSTRUCTIONS ET LES PROCÉDURES D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE

ATTENTION : * les opérations d'entretien et de nettoyage et les failles produites par son omission : ne sont pas inclus dans la garantie.

Seulement si il est fait un bon entretien, la machine continuera à produire de bonne qualité de la glace et sera exempte de défauts.

Entretien et nettoyage des intervalles dépendent des conditions du site local et la qualité de l'eau.

ATTENTION : * minimum un examen et un nettoyage devraient être tous les six mois.

Dans des endroits très poussiéreux, il peut être nécessaire pour le rendre chaque mois du nettoyage du condenseur.

TABLEAU D'ENTRETIEN

INTERVENTION	MENSUELLE	TRIMESTRIELLE	SEMESTRIELLE	ANNUELLE	BISANNUELLE	UNITÉ T
Nettoyage du condenseur à air						30 minutes
Nettoyage du condenseur à eau						90 minutes
Examiner le fond de roulement						60 minutes
Examen portant haut						90 minutes
Nettoyage du circuit d'eau de fabrication						45 minutes
Nettoyage sanitaire						30 minutes
Moteur réducteur nettoyage						30 minutes
Niveau d'huile dans le moteur à engrenages						60 minutes
Nettoyage/remplacement des filtres à eau						30 minutes
Haut roulement huile						30 minutes
Changer l'huile dans le réducteur						60 minutes
Nettoyage extérieur						

	Indispensable
	En fonction des conditions du local
	En fonction des conditions et de la qualité de l'eau.
	À effectuer par l'utilisateur

ATTENTION. ON DEBRANCHERA TOUJOURS LA MACHINE DU RESEAU ELECTRIQUE AVANT DE PROCEDER A TOUTE OPERATION DE NETTOYAGE OU D'ENTRETIEN.

Le programme d'installation à leur charge voyage, de temps et de matériaux employés à ces opérations.

Si le câble d'alimentation est endommagé doit être remplacé par le technicien ou les personnels qualifiés.

* **ATTENTION** : pour toutes les opérations de nettoyage et d'entretien : débrancher la machine du courant électrique.

1. Condenseur a eau

- 1) Débranchez la machine.
- 2) Débranchez l'arrivée d'eau ou fermez le robinet.
- 3) Débranchez l'entrée et la sortie d'eau du condenseur.
- 4) Préparez une solution à 50% d'acide phosphorique et d'eau distillée ou déminéralisée (ou utilisez un produit adapté au nettoyage du circuit d'eau du condensateur).
- 5) Faites circuler ce mélange dans le condenseur. (Le mélange est plus efficace à chaud - entre 35° et 40° C -).

Ne pas utiliser d'acide chlorhydrique.

2. Condenseur a air

- 1) Débranchez la machine.
- 2) Débranchez l'arrivée d'eau ou fermez le robinet.
- 3) Nettoyez le condenseur à l'aide d'un aspirateur, d'une brosse non métallique ou au jet d'air à basse pression.

3. Évaporateur / bac a eau

- (1) Débrancher la machine.
- (2) Retirez le bouchon du drain situé dans le fond de roulement. Placez un récipient pour recueillir l'eau.
- (3) permettre que s'écoule l'eau pendant deux ou trois minutes.
- (4) fermer l'entrée d'eau et branchez le cordon d'alimentation.
- (5) préparer une solution d'acide phosphorique et de 50 % de l'eau distillée. Ne pas utiliser d'acide chlorhydrique HCL. Versez lentement cette solution dans le réservoir d'eau (enlever le couvercle). Le mélange est plus efficace avec l'eau entre 35 ° C. et 40 ° C.
- (6) laisser la solution agir 20 minutes.
- (7) Retirez le cache de la base et vider l'articulation. Mettre le bouchon.
- (8) pour remplir le système jusqu'à ce que le niveau maximum de la cuba de l'eau avec la même solution. Brancher la machine et attendre cet arrêt par manque d'eau.

ATTENTION : * tirer la glace faite avec cette procédure.

(9) Débrancher la machine, retirer le capuchon, ouvrir l'eau et laisser cette course pendant deux ou trois minutes.

(10) Fermez l'eau, branchez le cordon d'alimentation, ouvrir l'eau et brancher la machine.

* À ce stade, commencer le nettoyage sanitaire.

(11) aller en ajoutant bleach peu à peu dans la cuba de l'eau au moins pendant cinq minutes. Laissez la machine à produire des glaçons au moins 15 minutes.

ATTENTION : * tirer la glace faite avec cette procédure.

(12) Débrancher la machine, monter le couvercle et le couvercle, vérifier les fuites d'eau. Remplacement du joint du bouchon de fond si nécessaire.

(13) éventuellement, remplacer l'élément filtrant. (Machines équipées de filtre de 5 mm).

(14) brancher la machine.

8. CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'UTILISATION DU RÉFRIGÉRANT R404

- Le R404 est un mélange de 3 gaz en phase liquide. Lorsqu'il s'évapore, les gaz se séparent.
- Les recharges et les purges doivent être effectuées par la partie où il se trouve à l'état liquide.
- Lors du remplacement d'un compresseur, lavez l'installation, en effectuant un soufflage à l'azote sec, remplacez le déshydrateur par un autre adapté au 404 et qui en plus soit antiacide.
- S'il faut remettre de l'huile dans le circuit, n'utilisez que des huiles spécifiques pour R404 (POE). En cas de doute, consultez toujours le fabricant de l'équipement.
- Si des fuites se sont produites dans les parties du circuit où le R404 est à l'état gazeux, et si la quantité à remplir est supérieure à 10% de la charge totale, récupérez tous les gaz existants dans l'installation pour l'emmener à l'entreprise de recyclage des déchets habilitée et procédez au rechargement (toujours liquide).

9. TABLEAU D'INCIDENTS

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	REMÈDE
1) L'appareil ne marche pas.	A) Il n'y a pas d'énergie électrique.	A) Vérifier la ligne d'alimentation.
	B) Il n'y a pas d'eau dans la cuve.	B) Manque d'eau dans le réseau. Filtres bouchés : Robinet fermé
	C) Le micro d'arrêt ne se déclenche pas.	C) Régler ou changer le micro.
	D) Tout est apparemment correct.	D) VÉRIFIER: Contacteur, disjoncteur, pressostats, temporisateur, câblage/Installation, électrique.
	E) Temporisateur en panne.	E) Changer.
2) Tout fonctionne, mais il ne fabrique pas de glace	A) Fuite du réfrigérant.	A) Localiser la fuite, réparer et recharger le réfrigérant.
	B) Compresseur défectueux.	B) Changer compresseur
	C) Capillaire bouché o soupape d'expansion fermé ou endommagé	C) Changer capillaire et filtre de déshydratation o ouvrir ou modifier la vanne d'expansion
	D) Eau / humidité dans le système frigorifique.	D) Changer l'huile du compresseur, changer capillaire, déshydratateur (en mettre un antiacide), faire le vide de l'installation en chauffant légèrement tous les composants et charger le réfrigérant
PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	REMÈDE
3) L'appareil fonctionne de manière intermittente.	A) La pression du réseau d'eau est inférieure à 0,7 BAR.	A) Ce problème s'aggrave avec la taille des appareils. Sur les petites, il est parfois possible d'y mettre une solution avec le réglage de la

		bouée de la cuve d'eau. SI CELA N'EST PAS POSSIBLE, INSTALLER UN GROUPE DE PRESSION.
	B) Pression de l'eau normale (0,7 à 6,5 BAR).	B) Régler le niveau d'eau dans la cuve d'eau.
4) Le compresseur fonctionne de manière intermittente.	A) Condensateur sale.	A) Nettoyer.
	B) Circulation d'air bouchée.	B) Rétablir la circulation d'air.
	C) Ventilateur du condensateur défectueux.	C) Vérifier et remplacer.
	D) Pressostat du ventilateur défectueux ou mal réglé.	D) Vérifier et régler ou remplacer.
	E) Pressostat de sécurité défectueux.	E) Vérifier et remplacer.
	F) Système de démarrage du compresseur défectueux.	F) Vérifier et remplacer.
	G) Vanne pressostatique d'eau mal réglée ou défectueuse.	G) Régler, réparer ou remplacer.
	H) Bas voltage. Ligne de section insuffisante.	H) Vérifier la section des conducteurs, Les changer s'ils sont insuffisants.
5) Glace très humide.	A) Température ambiante très haute (> de 35°C).	A) Changer l'emplacement de l'appareil, si cela est possible.
	B) Température de l'eau très élevée (>30°)	B) Vérifier les tuyauteries et le filtre au cas où l'air de condensation ou une autre source de chaleur chaufferait l'eau dans les tuyaux.
	PROBLÈME	CAUSE PROBABLE
5) Glace très humide.	C) Eau de basse qualité (> de 1500 ppm.	C) Baisser la position de la cuvette d'eau. Installer un équipement de traitement de l'eau
	D) Condensateur sale.	D) Nettoyer.

	E) Vanne pressostatique trop fermée ou défectueuse.	E) Régler ou remplacer.
	F) Manque de rendement du compresseur.	F) Remplacer.
	G) Fuite de réfrigérant.	G) Recharger et, en cas de fuite, réparer
	H) Bas niveau d'eau dans la cuve. La consommation en eau et supérieure à celle qui entre à travers la vanne de flotteur.	H) Vérifier les pressions du réseau d'eau. Vérifier que les filtres ou la vanne de flotteurs ne soient pas bouchés. Régler le niveau d'eau.
6) Fuites d'eau	A) L'eau déborde dans la cuvette et tombe par le tuyau de trop plein au magasin à glace.	A) Régler le niveau et si cela n'est pas possible: Réduire la pression d'eau. La vanne de flotteur ne ferme (remplacer ou nettoyer).
	B) Joints toriques ou plane défectueux dans le coussinet inférieur.	B) Remplacer et éventuellement mettre de la silicone.
7) Bruit anormal dans l'appareil	A) Ventilateur ou pales en mauvais état ou desserré.	A) Serrer ou remplacer.
	B) Tuyaux ou composants qui vibrent.	B) Changer de position et / ou serrer.
	C) Bruits dans le compresseur.	C) Remplacer.
8) Bruit anormal dans le moteur du réducteur	A) Ventilateur arrière desserré.	A) Le serrer.
	B) Roulements à billes défectueux.	B) Remplacer le roulement endommagé ou changer le moteur.
9) Bruit dans le boîtier de réduction.	A) Roulement à billes défectueux.	A) Remplacer la pièce défectueuse ou changer le boîtier de réduction.
10) Bruit dans l'évaporateur	A) Coussinets supérieur ou inférieur défectueux ou sales.	A) Nettoyer, graisser et 7 ou les remplacer.
	B) Vis et / ou évaporateur rayé.	B) Vérifier et remplacer si

		nécessaire.
11) Machine arrêtée. Voyant lumineux (THERMIQUE) allumé.	A) Possible variation de la tension d'entrée.	A) Vérifier la tension et réenclencher le disjoncteur.
	B) Condensateur du moteur du réducteur en mauvais état.	B) Remplacer.
	C) Pression de condensation trop basse.	A) Ajuster le pressostat du ventilateur (cond. par air) ou la vanne pressostatique d'eau (cond. par eau). B) Vérifier la charge du réfrigérant.
	D) Pression (température) d'évaporation trop basse.	D) Ajuster le pressostat du ventilateur ou la vanne pressostatique d'eau ou la charge de réfrigérant ou la vanne d'expansion.
	E) Coussinets inférieur ou supérieur endommagés. La vis peut frotter sur l'évaporateur.	E) Remplacer le coussinet/s endommagé/s. Vérifier que dans l'évaporateur il reste des rayures verticales sur la zone de frottement. Vérifier que le tranchant de coupe de la vis n'est pas rayé.
	F) Boîtier de réduction avec un coussinet ou la couronne défectueux ou grippés.	F) Remplacer ou réparer le boîtier de réduction.
	G) Coussinet du moteur réducteur bloqué.	G) Réparer ou changer de moteur.

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION
1 Aucun composant électrique ne fonctionne.	La machine est débranchée	Brancher la machine
	La prise de courant est mal branchée ou en mauvais état	Vérifier les connexions et le câble d'alimentation
	Alarme pressostat haute/basse	Vérifier le bon fonctionnement du ventilateur, nettoyage du condenseur. Vérifier le pressostat de condensation. Vérifier le pressostat de basse

		tension et charge du gaz.
	Thermostat d'arrêt mal réglé ou défectueux (Bac de stockage plein)	Vérifier et régler ou remplacer le thermostat du bac de stockage défectueux.
2 Tous les composants électriques fonctionnent correctement. Le compresseur ne démarre pas.	Contrôle électronique. Vérifier que la tension arrive au compresseur.	Remplacer la plaque électronique si la tension n'est pas présente.
	Compresseur défectueux.	Remplacer le compresseur
3 Tout semble fonctionner correctement, sans production de glace dans l'évaporateur.	Pompe défectueuse	Remplacer la pompe
	Aucune arrivée d'eau au bac	Vérifier la vanne d'entrée d'eau
	Le bac à eau reste sans de l'eau.	Vérifier l'électrovanne d'arrivée d'eau et la remplacer, si nécessaire Vérifier le tuyau du niveau d'eau.
	Le système de refroidissement est inefficace. (Condenseur sale, le pressostat ou la vanne pressostatique d'entrée d'eau de refroidissement sont défectueux ou mal réglés ou le réfrigérant est insuffisant).	Remplacer le déshydrateur, vider le système et recharger.